

Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas

1. LAISVAS PREKIŲ JUDĖJIMAS

A. MOTORINĖS TRANSPORTO PRIEMONĖS

1. 31970 L 0156: 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyva 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo (OL L 42, 1970 2 23, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31978 L 0315: 1977 12 21 Tarybos direktyva 78/315/EEB (OL L 81, 1978 3 28, p. 1),
- 31978 L 0547: 1978 6 12 Tarybos direktyva 78/547/EEB (OL L 168, 1978 6 26, p. 39),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31980 L 1267: 1980 12 16 Tarybos direktyva 80/1267/EEB (OL L 375, 1980 12 31, p. 34),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0358: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/358/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 51),
- 31987 L 0403: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/403/EEB (OL L 220, 1987 8 8, p. 44),

- 31992 L 0053: 1992 6 18 Tarybos direktyva 92/53/EEB (OL L 225, 1992 8 10, p. 1),
- 31993 L 0081: 1993 9 29 Komisijos direktyva 93/81/EEB (OL L 264, 1993 10 23, p. 49),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31995 L 0054: 1995 10 31 Komisijos direktyva 95/54/EB (OL L 266, 1995 11 8, p. 1),
- 31996 L 0027: 1996 5 20 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/27/EB (OL L 169, 1996 7 8, p.1),
- 31996 L 0079: 1996 12 16 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/79/EB (OL L 18, 1997 1 21, p.1),
- 31997 L 0027: 1997 7 22 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/27/EB (OL L 233, 1997 8 25, p. 1),
- 31998 L 0014: 1998 2 6 Komisijos direktyva 98/14/EB (OL L 91, 1998 3 25, p. 1),
- 31998 L 0091: 1998 12 14 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/91/EB (OL L 11, 1999 1 16, p. 25),
- 32000 L 0040: 2000 6 26 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/40/EB (OL L 203, 2000 8 10, p. 9),
- 32001 L 0056: 2001 9 27 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/56/EB (OL L 292, 2001 11 9, p. 21),
- 32001 L 0085: 2001 11 20 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/85/EB (OL L 42, 2002 2 13, p. 1),
- 32001 L 0092: 2001 10 30 Komisijos direktyva 2001/92/EB (OL L 291, 2001 11 8, p. 24),
- 32001 L 0116: 2001 12 20 Komisijos direktyva 2001/116/EB (OL L 18, 2002 1 21, p. 1).

a) VII priedo 1 skirsnys pateiktas sąrašas pakeičiamas taip:

„1 – Vokietija;
2 – Prancūzija;
3 – Italija;
4 – Nyderlandai;
5 – Švedija;
6 – Belgija;
7 – Vengrija;
8 – Čekija;
9 – Ispanija;
11 – Jungtinė Karalystė;
12 – Austrija;
13 – Liuksemburgas;
17 – Suomija;
18 – Danija;
20 – Lenkija;
21 – Portugalija;
23 – Graikija;
24 – Airija;
26 – Slovėnija;
27 – Slovakija;
29 – Estija;
32 – Latvija;
36 – Lietuva;
CY – Kipras;
MT – Malta.“

b) IX priedo I dalies 2 pusės ir II dalies 2 pusės 47 punktą pakeičiamas taip:

„47. Variklio galia ar nacionalinio kodo numeris, už kurį nustatomas mokestis, jei taikoma:

Belgija:	Čekija:	Danija:
Vokietija:	Estija:	Graikija:
Ispanija:	Prancūzija:	Airija:
Italija:	Kipras:	Latvija:
Lietuva:	Liuksemburgas:	Vengrija:
Malta:	Nyderlandai:	Austrija:
Lenkija:	Portugalija:	Slovėnija:
Slovakija:	Suomija:	Švedija:
Jungtinė Karalystė:		

“

2. 31970 L 0157: 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyva Nr. 70/157/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių leistiną motorinių transporto priemonių garso lygį ir dujų išmetimo sistemas, suderinimo (OL L 42, 1970 2 23, p. 16) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31973 L 0350: 1973 11 7 Komisijos direktyva 73/350/EEB (OL L 321, 1973 11 22, p. 33),
- 31977 L 0212: 1977 3 8 Tarybos direktyva 77/212/EEB (OL L 66, 1977 3 12, p. 33),
- 31981 L 0334: 1981 4 13 Komisijos direktyva 81/334/EEB (OL L 131, 1981 5 18, p. 6),

- 31984 L 0372: 1984 7 3 Komisijos direktyva 84/372/EEB (OL L 196, 1984 7 26, p. 47),
- 31984 L 0424: 1984 9 3 Tarybos direktyva 84/424/EEB (OL L 238, 1984 9 6, p. 31),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31992 L 0097: 1992 11 10 Tarybos direktyva 92/97/EEB (OL L 371, 1992 12 19, p. 1),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31996 L 0020: 1996 3 27 Komisijos direktyva 96/20/EB (OL L 92, 1996 4 13, p. 23),
- 31999 L 0101: 1999 12 15 Komisijos direktyva 1999/101/EB (OL L 334, 1999 12 28, p. 41).

II priedo 4.2 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

3. 31970 L 0220: 1970 m. kovo 20 d. Tarybos direktyva Nr. 70/220/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių priemones, kurių būtina imtis oro apsaugai nuo motorinių transporto priemonių išmetamųjų teršalų, suderinimo (OL L 76, 1970 4 6, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),

- 31974 L 0290: 1974 5 28 Tarybos direktyva 74/290/EEB (OL L 159, 1974 6 15, p. 61),
- 31977 L 0102: 1976 11 30 Komisijos direktyva 77/102/EEB (OL L 32, 1977 2 3, p. 32),
- 31978 L 0665: 1978 7 14 Komisijos direktyva 78/665/EEB (OL L 223, 1978 8 14, p. 48),
- 31983 L 0351: 1983 6 16 Tarybos direktyva 83/351/EEB (OL L 197, 1983 7 20, p. 1),
- 31988 L 0076: 1987 12 3 Tarybos direktyva 88/76/EEB (OL L 36, 1988 2 9, p. 1),
- 31988 L 0436: 1988 6 16 Tarybos direktyva 88/436/EEB (OL L 214, 1988 8 6, p. 1),
- 31989 L 0458: 1989 7 18 Tarybos direktyva 89/458/EEB (OL L 226, 1989 8 3, p. 1),
- 31989 L 0491: 1989 7 17 Komisijos direktyva 89/491/EEB (OL L 238, 1989 8 15, p. 43),
- 31991 L 0441: 1991 6 26 Tarybos direktyva 91/441/EEB (OL L 242, 1991 8 30, p. 1),
- 31993 L 0059: 1993 6 28 Tarybos direktyva 93/59/EEB (OL L 186, 1993 7 28, p. 21),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31994 L 0012: 1994 3 23 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/12/EB (OL L 100, 1994 4 19, p. 42),
- 31996 L 0044: 1996 7 1 Komisijos direktyva 96/44/EB (OL L 210, 1996 8 20, p. 25),
- 31996 L 0069: 1996 10 8 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/69/EB (OL L 282, 1996 11 1, p. 64),
- 31998 L 0069: 1998 10 13 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/69/EB (OL L 350, 1998 12 28, p. 1),
- 31998 L 0077: 1998 10 2 Komisijos direktyva 98/77/EB (OL L 286, 1998 10 23, p. 34),

- 31999 L 0102: 1999 12 15 Komisijos direktyva 1999/102/EB (OL L 334, 1999 12 28, p. 43),
- 32001 L 0001: 2001 1 22 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/1/EB (OL L 35, 2001 2 6, p. 34),
- 32001 L 0100: 2001 12 7 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/100/EB (OL L 16, 2002 1 18, p. 32),
- 32002 L 0080: 2002 10 3 Komisijos direktyva 2002/80/EB (OL L 291, 2002 10 28, p. 20).

XIII priedo 5.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

4. 31970 L 0221: 1970 m. kovo 23 d. Tarybos direktyva 70/221/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų skystųjų degalų bakus ir galinę apsaugą nuo palindimo po transporto priemone, suderinimo (OL L 76, 1970 4 6, p. 23) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31979 L 0490: 1979 4 18 Komisijos direktyva 79/490/EEB (OL L 128, 1979 5 26, p. 22),
- 31997 L 0019: 1997 4 18 Komisijos direktyva 97/19/EB (OL L 125, 1997 5 16, p. 1),
- 32000 L 0008: 2000 3 20 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/8/EB (OL L 106, 2000 5 3, p. 7),

II priedo 6.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

5. 31970 L 0388: 1970 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 70/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių garsinio signalizavimo įtaisus, suderinimo (OL L 176, 1970 8 10, p. 12) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

I priedo 1.4.1 punkte skliausteliuose pateiktas tekstas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

6. 31971 L 0127: 1971 m. kovo 1 d. Tarybos direktyva 71/127/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių galinio vaizdo veidrodžius, suderinimo (OL L 68, 1971 3 22, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31979 L 0795: 1979 7 20 Komisijos direktyva 79/795/EEB (OL L 239, 1979 9 22, p. 1),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31985 L 0205: 1985 2 18 Komisijos direktyva 85/205/EEB (OL L 90, 1985 3 29, p. 1),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31986 L 0562: 1986 11 6 Komisijos direktyva 86/562/EEB (OL L 327, 1986 11 22, p. 49),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31988 L 0321: 1988 5 16 Komisijos direktyva 88/321/EEB (OL L 147, 1988 6 14, p. 77),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

II priedo 2 priedėlio 4.2 punkte skiriamųjų numerių/raidžių išvardijimas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

7. 31971 L 0320: 1971 m. liepos 26 d. Tarybos direktyva Nr. 71/320/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių tam tikrų kategorijų motorinių transporto priemonių ir jų priekabų stabdžių sistemas, suderinimo (OL L 202, 1971 9 6, p. 37) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31974 L 0132: 1974 2 11 Komisijos direktyva 74/132/EEB (OL L 74, 1974 3 19, p. 7),
- 31975 L 0524: 1975 7 25 Komisijos direktyva 75/524/EEB (OL L 236, 1975 9 8, p. 3),
- 31979 L 0489: 1979 4 18 Komisijos direktyva 79/489/EEB (OL L 128, 1979 5 26, p. 12),
- 31985 L 0647: 1985 12 23 Komisijos direktyva 85/647/EEB (OL L 380, 1985 12 31, p. 1),
- 31988 L 0194: 1988 3 24 Komisijos direktyva 88/194/EEB (OL L 92, 1988 4 9, p. 47),
- 31991 L 0422: 1991 7 15 Komisijos direktyva 91/422/EEB (OL L 233, 1991 8 22, p. 21),
- 31998 L 0012: 1998 1 27 Komisijos direktyva 98/12/EB (OL L 81, 1998 3 18, p. 1).

XV priedo 4.4.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

8. 31972 L 0245: 1972 m. birželio 20 d. Tarybos direktyva Nr. 72/245/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių radijo trukdžių slopinimą motorinėse transporto priemonėse su kibirkštinio uždegimo varikliais, suderinimo (OL L 152, 1972 7 6, p. 15) su pakeitimais, padarytais:

- 31989 L 0491: 1989 7 17 Komisijos direktyva 89/491/EEB (OL L 238, 1989 8 15, p. 43),
- 31995 L 0054: 1995 10 31 Komisijos direktyva 95/54/EB (OL L 266, 1995 11 8, p. 1).

I priedo 5.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

9. 31974 L 0061: 1973 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyva 74/61/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių sergėjimo įtaisus, suderinimo (OL L 38, 1974 2 11, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 31995 L 0056: 1995 11 8 Komisijos direktyva 95/56/EB, Euratomas (OL L 286, 1995 11 29, p. 1).

I priedo 5.1.1 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

10. 31974 L 0150: 1974 m. kovo 4 d. Tarybos direktyva Nr. 74/150/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimą, suderinimo (OL L 84, 1974 3 28, p. 10) su pakeitimais, padarytais:

- 31979 L 0694: 1979 7 24 Tarybos direktyva 79/694/EEB (OL L 205, 1979 8 13, p. 17),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31982 L 0890: 1982 12 17 Tarybos direktyva 82/890/EEB (OL L 378, 1982 12 31, p. 45),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31988 L 0297: 1988 5 3 Tarybos direktyva 88/297/EEB (OL L 126, 1988 5 20, p. 52),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0054: 1997 9 23 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB (OL L 277, 1997 10 10, p. 24),
- 32000 L 0002: 2000 1 14 Komisijos direktyva 2000/2/EB (OL L 21, 2000 1 26, p. 23),
- 32000 L 0025: 2000 5 22 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/25/EB (OL L 173, 2000 7 12, p. 1),
- 32001 L 0003: 2001 1 8 Komisijos direktyva 2001/3/EB (OL L 28, 2001 1 30, p. 1).

a) 2 straipsnio a punktas papildomas šiomis įtraukomis:

- „— „vnitrostátní schválení typu“ Čekijos įstatymuose,
- „riiklik tüübikinnitus“ Estijos įstatymuose,
- „Έγκριση Τύπου“ Kipro įstatymuose,
- „Tipa apstiprināšana“ Latvijos įstatymuose,
- „tipo patvirtinimas“ Lietuvos įstatymuose,
- „típusjóvähagyás“ Vengrijos įstatymuose,
- „tip approvat“ Maltos įstatymuose,
- „homologacja typu pojazdów“ Lenkijos įstatymuose,
- „homologacija“ Slovėnijos įstatymuose,
- „typové schválenie“ Slovakijos įstatymuose.“

b) II priedo C skyriaus II dalies 1 priedėlio 1 skirsnio pateiktas sąrašas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

c) III priedo 1 dalies 16 punktas pakeičiamas taip:

„16. VARIKLIO GALIA (ARKLIO JĖGOMIS) ARBA KLASĖ(-ĖS), UŽ KURIAS
NUSTATOMAS MOKESTIS

— Italija:	— Prancūzija:	— Ispanija:
— Belgija:	— Vokietija:	— Liuksemburgas:
— Danija:	— Nyderlandai:	— Graikija:
— Jungtinė Karalystė:	— Airija:	— Portugalija:
— Austrija:	— Suomija:	— Švedija:
— Čekija:	— Estija:	— Kipras:
— Latvija:	— Lietuva:	— Vengrija:
— Malta:	— Lenkija:	— Slovėnija:
— Slovakija:	„.	

11. 31974 L 0408: 1974 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 74/408/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių vidinę salonų saugą (sėdynių ir jų tvirtinimo įtaisų stiprumas), suderinimo (OL L 221, 1974 8 12, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 31981 L 0577: 1981 7 20 Tarybos direktyva 81/577/EEB (OL L 209, 1981 7 29, p. 34),
- 31996 L 0037: 1996 6 17 Komisijos direktyva 96/37/EB (OL L 186, 1996 7 25, p. 28).

I priedo 6.2.1 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

12. 31974 L 0483: 1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos direktyva 74/483/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių išorinius elementus, suderinimo (OL L 266, 1974 10 2, p. 4) su pakeitimais, padarytais:

- 31979 L 0488: 1979 4 18 Komisijos direktyva 79/488/EEB (OL L 128, 1979 5 26, p. 1),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1978 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

I priedo 3.2.2.2 punkto išnaša papildoma taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

13. 31975 L 0322: 1975 m. gegužės 20 d. Tarybos direktyva 75/322/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių keliamų radijo trukdžių slopinimą (elektromagnetinis suderinamumas), suderinimo (OL L 147, 1975 6 9, p. 28) su pakeitimais, padarytais:

- 31982 L 0890: 1982 12 17 Tarybos direktyva 82/890/EEB (OL L 378, 1982 12 31, p. 45),
- 31997 L 0054: 1997 9 23 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB (OL L 277, 1997 10 10, p. 24),
- 32000 L 0002: 2000 1 14 Komisijos direktyva 2000/2/EB (OL L 21, 2000 1 26, p. 23),
- 32001 L 0003: 2001 1 8 Komisijos direktyva 2001/3/EB (OL L 28, 2001 1 30, p. 1).

I priedo 5.2.1 punkte įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

14. 31976 L 0114: 1975 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 76/114/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų identifikavimo lenteles, įrašus, tų lentelių tvirtinimo vietą ir būdus, suderinimo (OL L 24, 1976 1 30, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 31978 L 0507: 1978 5 19 Komisijos direktyva 78/507/EEB (OL L 155, 1978 6 13, p. 31),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),

- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

I priedo 2.1.2 punkte skliausteliuose pateiktas tekstas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

15. 31976 L 0757: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/757/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų atšvaitus, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 32) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),

- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0029: 1997 6 11 Komisijos direktyva 97/29/EB (OL L 171, 1997 6 30, p. 11).

I priedo 4.2.1 punkto tekstas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

16. 31976 L 0758: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/758/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų viršutinius gabaritinius, priekinius gabaritinius, galinius gabaritinius, stabdymo signalo, dienos ir šoninius gabaritinius žibintus, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 54) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31989 L 0516: 1989 8 1 Komisijos direktyva 89/516/EEB (OL L 265, 1989 9 12, p. 1),

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0030: 1997 6 11 Komisijos direktyva 97/30/EB (OL L 171, 1997 6 30, p. 25).

I priedo 5.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

17. 31976 L 0759: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/759/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų posūkio rodiklius, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 71) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31989 L 0277: 1989 3 28 Komisijos direktyva 89/277/EEB (OL L 109, 1989 4 20, p. 25),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0015: 1999 3 16 Komisijos direktyva 1999/15/EB (OL L 97, 1999 4 12, p. 14).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

18. 31976 L 0760: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/760/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų galinio valstybinio numerio ženklo žibintus, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 85) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0031: 1997 6 11 Komisijos direktyva 97/31/EB (OL L 171, 1997 6 30, p. 49).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

19. 31976 L 0761: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/761/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių priekiniais tolimųjų ir (arba) artimųjų šviesų žibintais ir šviesos šaltiniais (kaitinimo ir kitomis lempomis), naudojamais patvirtintose motorinių transporto priemonių ir jų priekabų lempose, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 96) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31989 L 0517: 1989 8 1 Komisijos direktyva 89/517/EEB (OL L 265, 1989 9 12, p. 15),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0017: 1999 3 18 Komisijos direktyva 1999/17/EB (OL L 97, 1999 4 12, p. 45).

I priede 5.2.1 ir 6.2.1 punktuose pateikti sąrašai pakeičiami taip:

- „1 – Vokietija
- 2 – Prancūzija
- 3 – Italija
- 4 – Nyderlandai
- 5 – Švedija
- 6 – Belgija
- 7 – Vengrija
- 8 – Čekija
- 9 – Ispanija
- 11 – Jungtinė Karalystė
- 12 – Austrija
- 13 – Liuksemburgas
- 17 – Suomija
- 18 – Danija
- 20 – Lenkija
- 21 – Portugalija
- 23 – Graikija
- 24 – Airija
- 26 – Slovėnija
- 27 – Slovakija
- 29 – Estija
- 32 – Latvija
- 36 – Lietuva
- CY – Kipras
- MT – Malta“.

20. 31976 L 0762: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/762/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų priekinius rūko žibintus ir tų žibintų kaitinimo lemputes, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 122) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0018: 1999 3 18 Komisijos direktyva 1999/18/EB (OL L 97, 1999 4 12, p. 82).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

21. 31977 L 0536: 1974 m. kovo 4 d. Tarybos direktyva Nr. 77/536/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimą, suderinimo (OL L 220, 1977 8 29, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31989 L 0680: 1989 12 21 Tarybos direktyva 89/680/EEB (OL L 398, 1989 12 30, p. 26),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0055: 1999 6 1 Komisijos direktyva 1999/55/EB (OL L 146, 1999 6 11, p. 28).

VI priedas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

22. 31977 L 0538: 1977 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 77/538/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų galinius rūko žibintus, suderinimo (OL L 220, 1977 8 29, p. 60) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31989 L 0518: 1989 8 1 Komisijos direktyva 89/518/EEB (OL L 265, 1989 9 12, p. 24),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0014: 1999 3 16 Komisijos direktyva 1999/14/EB (OL L 97, 1999 4 12, p. 1).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

23. 31977 L 0539: 1977 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 77/539/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų atbulinės eigos žibintus, suderinimo (OL L 220, 1977 8 29, p. 72) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0032: 1997 6 11 Komisijos direktyva 97/32/EB (OL L 171, 1997 6 30, p. 63).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

24. 31977 L 0540: 1977 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 77/540/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių stovėjimo šviesos žibintus, suderinimo (OL L 220, 1977 8 29, p. 83) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0016: 1999 3 16 Komisijos direktyva 1999/16/EB (OL L 97, 1999 4 12, p. 33).

I priedo 4.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

25. 31977 L 0541: 1977 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 77/541/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių saugos diržus ir keleivio apsaugos sistemas, suderinimo (OL L 220, 1977 8 29, p. 95) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31981 L 0576: 1981 7 20 Tarybos direktyva 81/576/EEB (OL L 209, 1981 7 29, p. 32),
- 31982 L 0319: 1982 4 2 Komisijos direktyva 82/319/EEB (OL L 139, 1982 5 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31990 L 0628: 1990 10 30 Komisijos direktyva 90/628/EEB (OL L 341, 1990 12 6, p. 1),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31996 L 0036: 1996 6 17 Komisijos direktyva 96/36/EB (OL L 178, 1996 7 17, p. 15),
- 32000 L 0003: 2000 2 22 Komisijos direktyva 2000/3/EB (OL L 53, 2000 2 25, p. 1).

III priedo 1.1.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

26. 31978 L 0318: 1977 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 78/318/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių stiklo valytuvus ir apšieklius, suderinimo (OL L 81, 1978 3 28, p. 49) su pakeitimais, padarytais:

– 31994 L 0068: 1994 12 16 Komisijos direktyva 94/68/EB (OL L 354, 1994 12 31, p. 1).

I priedo 7.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

27. 31978 L 0764: 1978 m. liepos 25 d. 78/764/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių vairuotojų sėdynes, suderinimo (OL L 255, 1978 9 18, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31982 L 0890: 1982 12 17 Tarybos direktyva 82/890/EEB (OL L 378, 1982 12 31, p. 45),
- 31983 L 0190: 1983 3 28 Komisijos direktyva 83/190/EEB (OL L 109, 1983 4 26, p. 13),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31988 L 0465: 1988 6 30 Komisijos direktyva 88/465/EEB (OL L 228, 1988 8 17, p. 31),

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0054: 1997 9 23 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB (OL L 277, 1997 10 10, p. 24),
- 31999 L 0057: 1999 6 7 Komisijos direktyva 1999/57/EB (OL L 148, 1999 6 15, p. 35).

II priedo 3.5.2.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

28. 31978 L 0932: 1978 m. spalio 16 d. Tarybos direktyva 78/932/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių sėdynių galvos atramas, suderinimo (OL L 325, 1978 11 20, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1978 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),

VI priedo 1.1.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

29. 31979 L 0622: 1979 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 79/622/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių konstrukcijas, apsaugančias nuo apvirtimo (bandymas stovint), suderinimo (OL L 179, 1979 7 17, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 31982 L 0953: 1982 12 15 Komisijos direktyva 82/953/EEB (OL L 386, 1982 12 31, p. 31),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31988 L 0413: 1988 6 22 Komisijos direktyva 88/413/EEB (OL L 200, 1988 7 26, p. 32),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31999 L 0040: 1999 5 6 Komisijos direktyva 1999/40/EB (OL L 124, 1999 5 18, p. 11).

VI priedas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

30. 31986 L 0298: 1986 m. gegužės 26 d. Tarybos direktyva 86/298/EEB dėl konstrukcijų, apsaugančių nuo apvirtimo, pritvirtinamų prie siauros tarpvėžės ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių galinės dalies (OL L 186, 1986 7 8, p. 26), su pakeitimais, padarytais:

- 31989 L 0682: 1989 12 21 Tarybos direktyva 89/682/EEB (OL L 398, 1989 12 30, p. 29),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 32000 L 0019: 2000 4 13 Komisijos direktyva 2000/19/EB (OL L 94, 2000 4 14, p. 31).

VI priedas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

31. 31987 L 0402: 1987 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 87/402/EEB dėl konstrukcijų, apsaugančių nuo apvirtimo, kurios montuojamos prieš siauros tarpvėžės ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių vairuotojo sėdynę (OL L 220, 1987 8 8, p. 1), su pakeitimais, padarytais:

- 31989 L 0681: 1989 12 21 Tarybos direktyva 89/681/EEB (OL L 398, 1989 12 30, p. 27),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),

- 32000 L 0022: 2000 4 28 Komisijos direktyva 2000/22/EB (OL L 107, 2000 4 5, p. 26).

VII priedas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

32. 31988 L 0077: 1987 m. gruodžio 3 d. Tarybos direktyva 88/77/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių priemones, kurių būtina imtis dėl transporto priemonių dyzelinių variklių skleidžiamų dujinių teršalų, suderinimo (OL L 36, 1988 2 9, p. 33) su pakeitimais, padarytais:

- 31991 L 0542: 1991 10 1 Tarybos direktyva 91/542/EEB (OL L 295, 1991 10 25, p. 1),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31996 L 0001: 1996 1 22 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/1/EB (OL L 40, 1996 2 17, p. 1),
- 31999 L 0096: 1999 12 13 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/96/EB (OL L 44, 2000 2 16, p. 1),
- 32001 L 0027: 2001 4 10 Komisijos direktyva 2000/27/EB (OL L 107, 2001 4 18, p. 10).

I priedo 5.1.3 punkto išnaša papildoma taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

33. 31989 L 0173: 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/173/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių tam tikras ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių sudedamąsias dalis ir technines charakteristikas, suderinimo (OL L 67, 1989 3 10, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0054: 1997 9 23 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/54/EB (OL L 277, 1997 10 10, p. 24),
- 32000 L 0001: 2000 1 14 Komisijos direktyva 2000/1/EB (OL L 21, 2000 1 26, p. 16).

a) III A priedo 5.4.1 punkto išnaša papildoma taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

b) IV priedo 4 priedėlio pirma įtrauka papildoma taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

c) V priedo 2.1.3 punkto trečia pastraipa papildoma taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

34. 31991 L 0226: 1991 m. kovo 27 d. Tarybos direktyva 91/226/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių tam tikrų kategorijų motorinių transporto priemonių ir jų priekabų purslų taškymą ribojančias sistemas, suderinimo (OL L 103, 1991 4 23, p. 5) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

II priedo 3.4.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

35. 31994 L 0020: 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/20/EB dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų mechaninių sukabintuvų ir jų tvirtinimo prie transporto priemonių (OL L 195, 1994 7 29, p. 1).

I priedo 3.3.4 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija, 29 – Estija, CY – Kipras, 32 – Latvija, 36 – Lietuva, 7 – Vengrija, MT – Malta, 20 – Lenkija, 26 – Slovėnija, 27 – Slovakija.“

36. 31995 L 0028: 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/28/EEB dėl medžiagų, naudojamų tam tikrų kategorijų motorinių transporto priemonių vidaus apdailai, degumo (OL L 281, 1995 11 23, p. 1).

I priedo 6.1.1 punktas papildomas taip:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

37. 32000 L 0025: 2000 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/25/EB dėl veiksmų, kurių būtina imtis dėl variklių, skirtų žemės ūkio ar miškų ūkio traktoriams, išmetamų dujinių teršalų ir kietųjų dalelių, iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvą 74/150/EEB (OL L 173, 2000 7 12, p. 1).

I priedo 4 priedėlio 1 punkto 1 skirsnįje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

38. 32000 L 0040: 2000 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/40/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių priekinės apsaugos nuo palindimo po transporto priemonės, suderinimo, iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvą 70/156/EEB (OL L 203, 2000 8 10, p. 9).

I priedo 3.2 punkte pateiktoje skiltyje įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

39. 32001 L 0056: 2001 m. rugsėjo 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/56/EB dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų salono šildymo sistemų, iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvą 70/156/EEB ir panaikinanti Tarybos direktyvą 78/548/EEB (OL L 292, 2001 11 9, p. 21).

I priedo 5 priedėlio 1.1.1 punkte įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

40. 32002 L 0024: 2002 m. kovo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/24/EB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, panaikinanti Tarybos direktyvą 92/61/EEB (OL L 124, 2002 5 9, p. 1).

a) IV priedo A dalyje pateikto pavyzdžio 2 pusės 47 punktą pakeičiamas taip:

„47. Variklio galia ar nacionalinio kodo numeris, už kurį nustatomas mokestis, jei taikoma:

Belgija:	Čekija:	Danija:
Vokietija:	Estija:	Graikija:
Ispanija:	Prancūzija:	Airija:
Italija:	Kipras:	Latvija:
Lietuva:	Liuksemburgas:	Vengrija:
Malta:	Nyderlandai:	Austrija:
Lenkija:	Portugalija:	Slovėnija:
Slovakija:	Suomija:	Švedija:
Jungtinė Karalystė:		

“.

b) V priedo A dalies 1 punkte pateiktas aprašymas po žodžių „1 skirsnis:“ pakeičiamas taip:

„mažoji raidė „e“, po kurios nurodytas valstybės narės, patvirtinančios tipą, skiriamasis kodas (numeris):

- „1 – Vokietija;
- 2 – Prancūzija;
- 3 – Italija;
- 4 – Nyderlandai;
- 5 – Švedija;
- 6 – Belgija;
- 7 – Vengrija;
- 8 – Čekija;
- 9 – Ispanija;
- 11 – Jungtinė Karalystė;
- 12 – Austrija;
- 13 – Liuksemburgas;
- 17 – Suomija;
- 18 – Danija;
- 20 – Lenkija;
- 21 – Portugalija;
- 23 – Graikija;
- 24 – Airija;

26 – Slovėnija;
27 – Slovakija;
29 – Estija;
32 – Latvija;
36 – Lietuva;
CY – Kipras;
MT – Malta“.

c) V priedo B dalies 1.1 punkte pateiktame saraše įterpiama:

„8 – Čekija“, „29 – Estija“, „CY – Kipras“, „32 – Latvija“, „36 – Lietuva“, „7 – Vengrija“, „MT – Malta“, „20 – Lenkija“, „26 – Slovėnija“, „27 – Slovakija“.

B. TRĄŠOS

31976 L 0116: 1975 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 76/116/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių trąšas, suderinimo (OL L 24, 1976 1 30, p. 21) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),

- 31988 L 0183: 1988 3 22 Tarybos direktyva 88/183/EEB (OL L 83, 1988 3 29, p. 33),
- 31989 L 0284: 1989 4 13 Tarybos direktyva 89/284/EEB (OL L 111, 1989 4 22, p. 34),
- 31989 L 0530: 1989 9 18 Tarybos direktyva 89/530/EEB (OL L 281, 1989 9 30, p. 116),
- 31993 L 0069: 1993 7 23 Komisijos direktyva 93/69/EEB (OL L 185, 1993 7 28, p. 30),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31996 L 0028: 1996 5 10 Komisijos direktyva 96/28/EB (OL L 140, 1996 6 13, p. 30),
- 31997 L 0063: 1997 11 24 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/63/EB (OL L 335, 1997 12 6, p. 15),
- 31998 L 0003: 1998 1 15 Komisijos direktyva 98/3/EB (OL L 18, 1998 1 23, p. 25),
- 31998 L 0097: 1998 12 22 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/97/EB (OL L 18, 1999 1 23, p. 60).

a) I priedo A II dalies 6 skilties pirmoje dalyje skliausteliuose pateiktas tekstas po žodžio „Italijos“ papildomas taip:

„Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos“;

b) I priedo B 1, 2 ir 4 dalies 9 skilties 3 punkte skliausteliuose pateiktas tekstas po žodžio „Italijos“ papildomas taip:

„Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos“.

C. KOSMETIKA

31995 L 0017: 1995 m. birželio 19 d. Komisijos direktyva 95/17/EB, nustatanti išsamias Tarybos direktyvos 76/768/EEB taikymo taisykles, kai ženklinant kosmetikos gaminius į pateikiamą sąrašą neįtraukiama viena ar daugiau sudedamųjų medžiagų (OL L 140, 1995 6 23, p. 26).

Priedo 2 punktas po žodžių „15 Švedija“ papildomas taip:

„16 Čekija

17 Estija

18 Kipras

19 Latvija

20 Lietuva

21 Vengrija

22 Malta

23 Lenkija

24 Slovėnija

25 Slovakija.“

D. TEISINĖ METROLOGIJA IR FASAVIMAS

1. 31971 L 0316: 1971 m. liepos 26 d. Tarybos direktyva 71/316/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių bendras matavimo priemonių ir metrologinės kontrolės metodų nuostatas, suderinimo (OL L 202, 1971 9 6, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 31972 L 0427: 1972 12 19 Tarybos direktyva 72/427/EEB (OL L 291, 1972 12 28, p. 156),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31983 L 0575: 1983 10 26 Tarybos direktyva 83/575/EEB (OL L 332, 1983 11 28, p. 43),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31987 L 0355: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/355/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 46),
- 31988 L 0665: 1988 12 21 Tarybos direktyva 88/665/EEB (OL L 382, 1988 12 31, p. 42),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

- a) I priedo 3.1 punkto pirmoje įtraukoje ir II priedo 3.1.1.1. a) punkto pirmoje įtraukoje skliausteliuose pateiktas tekstas papildomas taip:

„CZ – Čekija, EST – Estija, CY – Kipras, LV – Latvija, LT – Lietuva, H – Vengrija, M – Malta, PL – Lenkija, SI – Slovėnija, SK – Slovakija“;

- b) piešiniai, į kuriuos daroma nuoroda II priedo 3.2.1 punkte, papildomi raidėmis, būtinomis CZ, EST, CY, LV, LT, H, M, PL, SI, SK ženklams.

2. 31971 L 0347: 1971 m. spalio 12 d. Tarybos direktyva 71/347/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių grūdų hektolitro masės matavimą, suderinimo (OL L 239, 1971 10 25, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

1 straipsnio a punkte skliausteliuose pateiktas tekstas papildomas taip:

„EHS objemová hmotnost obilí“

„EMŮ puistemass“

„EEK tilpummasa“

„EEB hektolitro masē“

„EGK-hektolitertömeg“

„Il-massa standard tal-KEE għall-volum tal-preservar“

„gęstość zboża w stanie zsypanym EWG“

„EGS hektolitrska masa“

„EHS násypná hustota obilia“.

3. 31971 L 0348: 1971 m. spalio 12 d. Tarybos direktyva 71/348/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių pagalbinę skysčių, išskyrus vandenį, skaitiklių įrangą, suderinimo (OL L 239, 1971 10 25, p. 9) su pakeitimais, padarytais:

– 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedo IV skyriaus 4.8.1 skirsnio pabaiga papildoma taip:

„10 haléřů

1 Estijos sent

1 σεντ Κύπρου

1 santīms

1 Lietuvos centas

1 Vengrijos forint

1 Maltos ċenteżmu

1 grosz

1 stotin

10 halierov“.

E. SLĖGIO INDAI

31976 L 0767: 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/767/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių bendras nuostatas dėl slėgio indų ir jų kontrolės būdų, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 153) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0354: 1987 6 25 Tarybos direktyva 87/354/EEB (OL L 192, 1987 7 11, p. 43),
- 31988 L 0665: 1988 12 21 Tarybos direktyva 88/665/EEB (OL L 382, 1988 12 31, p. 42),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

I priedo 3.1 punkto pirmoje įtraukoje ir II priedo 3.1.1.1.1. punkto pirmoje įtraukoje skliausteliuose pateiktas tekstas papildomas taip:

„CZ – Čekija, EST – Estija, CY – Kipras, LV – Latvija, LT – Lietuva, H – Vengrija, M – Malta, PL – Lenkija, SI – Slovėnija, SK – Slovakija“.

F. TEKSTILĖ IR AVALYNĖ

1. 31994 L 0011: 1994 m. kovo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/11/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių medžiagų, naudojamų pagrindinėms vartotojams parduodamos avalynės dalims, ženklimą, suderinimo (OL L 100, 1994 4 19, p. 37).

a) I priedo 1 punkto a papunktis po žodžių „P Parte superior“ papildomas taip:

„CZ	Vrch
EST	Pealne
LV	Virsa
LT	Viršus
HU	Felsőrész
M	Więc
PL	Wierzch
SI	Zgornji del
SK	Vrch“;

b) I priedo 1 punkto b papunktis po žodžių „P Forro e Palmilha“ papildomas taip:

„CZ Podšívka a stélka
EST Vooder ja sisetald
LV Odere un ieliekamā saistzole
LT Pamušalas ir įklotė
HU Bélés és fedőtalpbélés
M Inforra u suletta
PL Podszewka z wyściółką
SI Podloga in vložek (steljka)
SK Podšívka a stielka“;

c) I priedo 1 punkto c papunktis po žodžių „P Sola“ papildomas taip:

„CZ Podešev
EST Vālistald
LV Ārējā zole
LT Padas
HU Járótalp
M Pett ta' barra
PL Spód
SI Podplat
SK Podošva“;

d) I priedo 2 punkto a papunkčio i dalis po žodžių „P Couros e peles curtidas“ papildoma taip:

„CZ	Useň
EST	Nahk
LV	Āda
LT	Oda
HU	Bőr
M	Ġilda
PL	Skóra
SI	Usnje
SK	Useň“;

e) I priedo 2 punkto apapunkčio ii dalis po žodžių „P Couro revestido“ papildoma taip:

„CZ	Povrstvená useň
EST	Kaetud nahk
LV	Pārklāta āda
LT	Padengta oda
HU	Bevonatos bőr
M	Ġilda miksija
PL	Skóra pokryta
SI	Krito usnje
SK	Povrstvená useň“;

„CZ	Textilie
EST	Tekstiil
LV	Tekstilmateriāls
LT	Tekstilė
HU	Textil
M	Tessut
PL	Materiał włókienniczy
SI	Tekstil
SK	Textil“;

„CZ	Ostatní materiály
EST	Teised materjalid
LV	Citi materiāli
LT	Kitos medžiagos
HU	Egyéb anyag
M	Materjal iehor
PL	Inny materiał
SI	Drugi materiali
SK	Iný materiál“.

2. 31996 L 0074: 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/74/EB dėl tekstilės pavadinimų (OL L 32, 1997 2 3, p.1) su pakeitimais, padarytais:

– 31997 L 0037: 1997 6 19 Komisijos direktyva 97/37/EB (OL L 169, 1997 6 27, p. 74).

5 straipsnio 1 dalyje įterpiama:

- „— „střížní vlna“,
- „uus vill“,
- „élőgyapjú“,
- „pirmlietjuma vilna“ arba „cirptā vilna“,
- „natūralioji vilna“,
- „élőgyapjú“,
- „suf vergni“,
- „żywa wełna“,
- „runska volna“,
- „strižná vlna“.

G. STIKLAS

31969 L 0493: 1969 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 69/493/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių krioštolo stiklą, suderinimo (OL L 326, 1969 12 29, p. 36) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23).

a) I priedo b skilties 1 punkte įterpiama:

„VYSOCE OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30 %“,
„KÖRGKVALITEETNE KRISTALL 30%“,
„AUGSTĀKĀ LABUMA KRISTĀLS 30%“,
„DAUGIAŠVINIS KRIŠTOLAS 30%“,
„NEHÉZ ÓLOMKRISTÁLY 30%“,
„KRISTALL SUPERJURI 30%“,
„SZKŁO KRYSZTAŁOWE WYSOKOOŁOWIOWE 30%“,
„KRISTAL Z VISOKO VSEBNOSTJO SVINCA 30 %“,
„VYSOKOOLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30% PbO“;

b) I priedo b skilties 2 punkte ģterpiama:

„„OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 24 %“,
„KVALITEETKRISTALL 24%“,
„SVINA KRISTĀLS 24%“,
„ŠVINO KRIŠTOLAS 24%“,
„ÓLOMKRISTÁLY 24%“,
„KRISTALL BIČ-ČOMB 24%“,
„SZKŁO KRYSZTAŁOWE OŁOWIOWE 24%“,
„SVINČEV KRISTAL 24%“,
„OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 24% PbO“““;

c) I priedo b skilties 3 punkte ģterpiama:

„„KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO KRYSTALIN“,
„KRISTALLIINKLAAS“,
„KRISTĀLSTIKLS“,
„KRIŠTOLAS“,
„KRISZTALLIN ÜVEG“,
„KRISTALLIN“,
„SZKŁO KRYSZTAŁOWE „S““,
„KRISTALNO STEKLO (KRISTALIN)“,
„ KRIŠŤALÍN“;

d) I priedo b skilties 4 punkte įterpiama:

„„KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO“,
„KRISTALLKLAAS“,
„KRISTĀLSTIKLS“,
„KRIŠTOLO STIKLAS“,
„KRISZTALIN ÜVEG“,
„KRISTALLIN“,
„SZKŁO KRYSZTAŁOWE“,
„KRISTALNO STEKLO“,
„KRIŠŤÁLOVÉ SKLO““.

H. HORIZONTALIOSIOS IR PROCEDŪRINĖS PRIEMONĖS

1. 31998 R 0339: 1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 339/93 dėl iš trečiųjų šalių importuojamų produktų tikrinimo siekiant nustatyti, ar jie atitinka produktų saugos taisykles (OL L 40, 1993 2 17, p. 1) su pakeitimais, padarytais:
 - 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),

a) 6 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

- „— „Nebezpečný výrobek – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93“
- „Ohtlik toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr 339/93“
- „Bīstama prece – izlaidšana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr.339/93’,
- „Pavojingas produktas – išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – reglamentas (EEB) Nr. 339/93“,
- „Veszélyes áru – szabad forgalomba nem bocsátható – 339/93/EGK rendelet“,
- „Prodott perikoluž – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93“,
- „Produkt niebezpieczny - niedopuszczony do obrotu – Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93“, “,
- „Nevaren izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93“,
- „Nebezpečný výrobek – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93“;

b) 6 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

- „— „Výrobek není ve shodě – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93“,
- „Nõuetele mittevastav toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr 339/93“,

- „Neatbilstoša prece – izlaidšana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr.339/93“,
- „Produkts neatitinka reikalavimų – išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – Reglamentas (EEB) Nr. 339/93“,
- „Nem megfelelő áru – szabad forgalomba nem bocsátható - 339/93/EGK rendelet“,
- „Prodott mhux konformi – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93“,
- „Produkt niezgodny – niedopuszczony do obrotu - Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93“,
- „Neskladen izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93“,
- „Výrobok nie je v zhode – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93“.

2. 31998 L 0034: 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie standartus ir techninius reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37), su pakeitimais, padarytais:

– 31998 L 0048: 1998 7 20 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/48/EB (OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

II priedas pakeičiamas taip:

„II PRIEDAS

NACIONALINĖS STANDARTIZACIJOS INSTITUCIJOS

1. BELGIJA
IBN/BIN
Institut belge de normalisation
Belgisch Instituut voor Normalisatie
CEB/BEC
Comité électrotechnique belge
Belgisch Elektrotechnisch Comité
2. ČEKIJA
ČSNI
Český normalizační institut
3. DANIJA
DS
Dansk Standard
NTA
Telestyrelsen, National Telecom Agency
4. VOKIETIJA
DIN
Deutsches Institut für Normung e.V.
DKE
Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE

5. ESTIJA
EVS
Eesti Standardikeskus
Sideamet
6. GRAIKIJA
ΕΛΟΤ
Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
7. ISPANIJA
AENOR
Asociación Española de Normalización y Certificación
8. PRANCŪZIJA
AFNOR
Association française de normalisation
UTE
Union technique de l'électricité - Bureau de normalisation auprès de l'AFNOR
9. AIRIJA
NSAI
National Standards Authority of Ireland
ETCI
Electrotechnical Council of Ireland
10. ITALIJA
UNI (1)
Ente nazionale italiano di unificazione
CEI (1)
Comitato elettrotecnico italiano

11. KIPRAS
ΚΟΠΠ
Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας (The Cyprus Organisation for Quality Promotion)
12. LATVIJA
LVS
Latvijas Standarts
13. LIETUVA
LST
Lietuvos standartizacijos departamentas
14. LIUKSEMBURGAS
ITM
Inspection du travail et des mines
SEE
Service de l'énergie de l'État
15. VENGRIJA
MSZT
Magyar Szabványügyi Testület
16. MALTA
MSA
L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)
17. NYDERLANDAI
NNI
Nederlands Normalisatie Instituut
NEC
Nederlands Elektrotechnisch Comité

18. AUSTRIJA
ÖN
Österreichisches Normungsinstitut
ÖVE
Österreichischer Verband für Elektrotechnik
19. LENKIJA
PKN
Polski Komitet Normalizacyjny
20. PORTUGALIJA
IPQ
Instituto Português da Qualidade
21. SLOVĚNIJA
SIST
Slovenski inštitut za standardizacijo
22. SLOVAKIJA
SÚTN
Slovenský ústav technickej normalizácie

23. SUOMIJA

SFS

Suomen Standardisoimisliitto SFS ry

Finlands Standardiseringsförbund SFS rf

THK/TFC

Telehallintokeskus

Teleförvaltningscentralen

SESKO

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys SESKO ry

Finlands Elektrotekniska Standardiseringsförening SESKO rf

24. ŠVEDIJA

SIS

Standardiseringen i Sverige

SEK

Svenska elektriska kommissionen

ITS

Informationstekniska standardiseringen

25. JUNGTIŅĒ KARALYSTĒ

BSI

British Standards Institution

BEC

British Electrotechnical Committee

- 1) UNI ir CEI kartu su Istituto superiore delle Poste e Telecomunicazioni ir ministero dell'Industria pavedē ETSI darbā CONCIT, Comitato nazionale di coordinamento per le tecnologie dell'informazione.“.

I. VIEŠIEJI PIRKIMAI

1. 31992 L 0013: 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, 1992 3 23, p. 14) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedas papildomas taip:

„ČEKIJA

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

ESTIJA

Riigihangete Amet (Viešųjų pirkimų tarnyba)

KIPRAS

Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Respublikos izdas)

LATVIJA

Iepirkumu uzraudzības birojs (Pirkimų monitoringo biuras)

LIETUVA

Viešųjų pirkimų tarnyba prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

VENGRIJA

Közbeszerzési Tanácsa (Viešųjų pirkimų taryba)

MALTA

Dipartiment tal-Kuntratti fil-Ministeru tal-Finanzi

LENKIJA

Urząd Zamówień Publicznych (Viešųjų pirkimų tarnyba)

SLOVENIJA

Državna revizijska komisija

SLOVAKIJA

Úrad pre verejné obstarávanie (Viešųjų pirkimų tarnyba)“.

2. 31992 L 0050: 1992 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 92/50/EEB dėl viešųjų paslaugų sutarčių sudarymo tvarkos koordinavimo (OL L 209, 1992 7 24, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

– 31993 L 0036: 1993 6 14 Tarybos direktyva 93/36/EEB (OL L 199, 1993 8 9, p. 1),

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0052: 1997 10 13 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/52/EB (OL L 328, 1997 11 28, p. 1),
- 32001 L 0078: 2001 9 13 Komisijos direktyva 2001/78/EB (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

30 straipsnio 3 dalis papildoma taip:

- „— Čekijoje – „obchodní rejstřík“,
- Estijoje – „Keskärieregister“,
- Kipre paslaugų teikėjo gali būti reikalaujama pateikti pažymėjimą iš Bendrovių ir oficialių administratorių registro (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), patvirtinantį, kad jis turi juridinio asmens statusą arba yra registruotas, arba, jei jis neturi juridinio asmens statuso ar nėra registruotas, pažymėjimą, patvirtinantį, kad tas asmuo yra prisiekęs, jog verčiasi minima profesija šalyje, kurioje yra įsisteigęs, konkrečioje vietoje, konkrečiu verslo pavadinimu.
- Latvijoje – „Uzņēmumu reģistrs“ („Įmonių registras“),
- Lietuvoje – „Juridinių asmenų registras“,
- Vengrijoje – „Cégnyilvántartás“, „egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása“, „szakmai kamarák nyilvántartása“ ar tam tikrų veiklų atveju, pažymėjimas, patvirtinantis, kad tas asmuo turi teisę užsiimti tuo verslu ar profesija,

- Maltoje – paraišką pateikęs asmuo (ar tiekėjas) nurodo savo „numru ta’ registrazzjoni tat-Taxxa tal- Valur Mizjud (VAT) u n- numru tal-liċenzja ta’ kummerċ“ ir, jei tai bendrija ar bendrovė, atitinkamą registracijos numerį, išduotą Maltos finansinių paslaugų institucijos,
- Lenkijoje – „Krajowy Rejestr Sądowy“ (Nacionalinis teismų registras),
- Slovėnijoje – „Sodni register“ ir „obrtni register“,
- Slovakijoje – „Obchodný register“.

3. 31993 L 0036: 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/36/EEB dėl viešojo tiekimo sutarčių sudarymo tvarkos koordinavimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31997 L 0052: 1997 10 13 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/52/EB (OL L 328, 1997 11 28, p. 1),
- 32001 L 0078: 2001 9 13 Komisijos direktyva 2001/78/EB (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

a) 21 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Čekijoje: „obchodní rejstřík“,

Estijoje: „Keskäriregister“,

Kipre: tiekėjo gali būti reikalaujama pateikti pažymėjimą iš Bendrovių ir oficialių administratorių registro (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), kad jis turi juridinio asmens statusą arba yra registruotas, arba, jei jis neturi juridinio asmens statuso ar nėra registruotas, pažymėjimą, patvirtinantį, kad tas asmuo yra prisiekęs, jog verčiasi minima profesija šalyje, kurioje yra įsisteigęs, konkrečioje vietoje, konkrečiu verslo pavadinimu ir naudodamas nurodytą prekybinį pavadinimą,

Latvijoje: „Uzņēmumu reģistrs“ („Įmonių registras“),

Lietuvoje: „Juridinių asmenų registras“,

Vengrijoje: „Cégnyilvántartás“, „egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása“,

Maltoje: paraišką pateikęs asmuo (ar tiekėjas) nurodo savo „numru ta’ registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal-liċenzja ta’ kummerċ“, ir, jei tai bendrija ar bendrovė, atitinkamą registracijos numerį, išduotą Maltos finansinių paslaugų institucijos,

Lenkijoje: „Krajowy Rejestr Sądowy“,

Slovėnijoje: „Sodni register“ ir „obrtni register“,

Slovakijoje: „Obchodný register“;“

b) I priede pavadinimas pakeičiamas taip:

„A. SUTARTIS SUDARANČIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS PAGAL PPO SUTARTĮ DĖL VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ“

c) I priedas papildomas taip:

„B. KITŲ CENTRINĖS VALDŽIOS INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS

„ČEKIJOJE

Sutartis sudarančios institucijos yra šios (neišsamus sąrašas):

Ministerijos ir kitos administracinės institucijos:

Ministerstvo dopravy

Ministerstvo informatiky

Ministerstvo financí

Ministerstvo kultury

Ministerstvo obrany

Ministerstvo pro místní rozvoj

Ministerstvo práce a sociálních věcí

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Ministerstvo spravedlnosti

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Ministerstvo vnitra

Ministerstvo zahraničních věcí

Ministerstvo zdravotnictví

Ministerstvo zemědělství
Ministerstvo životního prostředí
Poslanecká sněmovna PČR
Senát PČR
Kancelář prezidenta
Český statistický úřad
Český úřad zeměměřičský a katastrální
Úřad průmyslového vlastnictví
Úřad pro ochranu osobních údaj
Bezpečnostní informační služba - BIS
Národní bezpečnostní úřad
Česká akademie věd
Vězeňská služba

ESTIJOJE

1. Vabariigi Presidendi Kantselei
2. Eesti Vabariigi Riigikogu
3. Eesti Vabariigi Riigikohus

4. Riigikontroll
5. Õiguskantsler
6. Riigikantselei
7. Rahvusarhiiv
8. Haridus- ja Teadusministeerium
9. Justiitsministeerium
10. Kaitseministeerium
11. Keskkonnaministeerium
12. Kultuuriministeerium
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
14. Põllumajandusministeerium
15. Rahandusministeerium
16. Siseministeerium
17. Sotsiaalministeerium
18. Välisministeerium
19. Keeleinspeksioon
20. Riigiprokuratuur
21. Teabeamet

22. Maa-amet
23. Keskkonnainspeksioon
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus
25. Muinsuskaitseamet
26. Patendiamet
27. Tehnilise Järelevalve Inspeksioon
28. Energiaturu Inspeksioon
29. Tarbijakaitseamet
30. Riigihangete Amet
31. Eesti Patendiraamatukogu
32. Taimetoodangu Inspeksioon
33. Tõuaretusinspeksioon
34. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
35. Veterinaar- ja Toiduamet
36. Konkurentsiamet
37. Maksuamet
38. Statistikaamet
39. Tolliamet
40. Proovikoda
41. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet

42. Piirivalveamet
43. Politseiamet
44. Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus
45. Keskkriminaalpolitsei
46. Päästeamet
47. Andmekaitse Inspeksioon
48. Ravimiamet
49. Sotsiaalkindlustusamet
50. Tööturuamet
51. Tervishoiuamet
52. Tervisekaitseinspeksioon
53. Tööinspeksioon
54. Lennuamet
55. Maanteeamet
56. Sideamet
57. Veeteede Amet
58. Raudteeamet

KIPRE

Viešosios teisės reguliuojamos įstaigos (neišsamus sąrašas)

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο

2. Υπουργικό Συμβούλιο
3. Βουλή των Αντιπροσώπων
4. Δικαστική Υπηρεσία
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας
9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού
11. Υπουργείο Άμυνας
12. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
13. Τμήμα Γεωργίας
14. Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
15. Τμήμα Δασών
16. Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
17. Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης
18. Μετεωρολογική Υπηρεσία
19. Τμήμα Αναδασμού

20. Υπηρεσία Μεταλλείων
21. Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών
22. Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών
23. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως
24. Αστυνομία
25. Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου
26. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
27. Τμήμα Συνεργατικής Ανάπτυξης
28. Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη
29. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
30. Τμήμα Εργασίας
31. Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων
32. Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας
33. Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου

34. Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου
35. Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο
36. Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας
37. Υπουργείο Εσωτερικών
38. Επαρχιακές Διοικήσεις
39. Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως
40. Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως
41. Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας
42. Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών
43. Πολιτική Άμυνα
44. Υπουργείο Εξωτερικών
45. Υπουργείο Οικονομικών
46. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας
47. Τμήμα Τελωνείου
48. Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων
49. Στατιστική Υπηρεσία
50. Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
51. Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού

52. Κυβερνητικό Τυπογραφείο
53. Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής
54. Γραφείο Προγραμματισμού
55. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού
56. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων
57. Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών
58. Τμήμα Δημοσίων Έργων
59. Τμήμα Αρχαιοτήτων
60. Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας
61. Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας
62. Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών
63. Τμήμα Οδικών Μεταφορών
64. Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών
65. Υπουργείο Υγείας
66. Φαρμακευτικές Υπηρεσίες
67. Γενικό Χημείο
68. Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας
69. Οδοντιατρικές Υπηρεσίες
70. Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

LATVIJOJE

1. Valsts prezidenta kanceleja
2. Saeimas kanceleja
3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes

12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes
17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes

19. Augstākās izglītības padome
20. Eiropas integrācijas birojs
21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes
22. Centrālā vēlēšanu komisija
23. Finanšu un kapitāla tirgus komisija
25. Nacionālie bruņotie spēki
26. Nacionālā radio un televīzijas padome
27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija
28. Satversmes aizsardzības birojs
29. Valsts cilvēktiesību birojs
30. Valsts kontrole
31. Satversmes tiesa
32. Augstākā tiesa
33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes
34. Pašvaldību domes (padomes) un to pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes

LIETUVOJE

1. Prezidento kanceliarija
2. Seimo kanceliarija
3. Konstitucinis Teismas
4. Vyriausybės kanceliarija
5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos
6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos
7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos
8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos
9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos
10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos
11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos

12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos
13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos
14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos
15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos
16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos
17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos
18. Nacionalinė teismų administracija
19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai
20. Generalinė prokuratūra
21. Valstybės kontrolė
22. Lietuvos bankas
23. Specialiųjų tyrimų tarnyba
24. Konkurencijos taryba

25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras
26. Nacionalinė sveikatos taryba
27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba
28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga
29. Seimo kontrolierių įstaiga
30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija
31. Valstybinė paminklosaugos komisija
32. Vertybinių popierių komisija
33. Vyriausioji rinkimų komisija
34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija
35. Etninės kultūros globos taryba
36. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba

37. Valstybės saugumo departamentas
38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija
39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija
40. Mokestinių ginčų komisija
41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija
42. Lietuvos archyvų departamentas
43. Europos teisės departamentas
44. Europos komitetas
45. Ginklų fondas
46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas
47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas
48. Kūno kultūros ir sporto departamentas
49. Ryšių reguliavimo tarnyba
50. Statistikos departamentas

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas
52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija
53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija
54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba
55. Valstybinė ligonių kasa
56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba
57. Viešųjų pirkimų tarnyba

VENGRIJOJE

Belügyminisztérium

Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium

Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium
Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium
Honvédelmi Minisztérium
Igazságügyi Minisztérium
Informatikai és Hírközlési Minisztérium
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium
Külügyminisztérium
Miniszterelnöki Hivatal
Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma
Oktatási Minisztérium
Pénzügyminisztérium
Miniszterelnökség Közbeszerzési és Gazdasági Igazgatósága

MALTOJE

1. Uffiċċju tal-President
2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati
3. Uffiċċju tal-Prim Ministru

4. Ministeru għall-Politika Soċjali
5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni
6. Ministeru tal-Finanzi
7. Ministeru għar- Riżorsi u Infrastruttura
8. Ministeru għat-Turiżmu
9. Ministeru għat-Trasport u Kommunikazzjoni
10. Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi
11. Ministeru għall-Intern u l-Ambjent
12. Ministeru għall-Agrikoltura u Sajd
13. Ministeru għal Għawdex
14. Ministeru għas-Saħħa
15. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
16. Ministeru għall-Ġustizzja u Gvern Lokali

LENKIOJE

1. Kancelaria Prezydenta RP
2. Kancelaria Sejmu RP
3. Kancelaria Senatu RP

4. Sąd Najwyższy
5. Naczelny Sąd Administracyjny
6. Trybunał Konstytucyjny
7. Najwyższa Izba Kontroli
8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji
10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych
11. Krajowe Biuro Wyborcze
12. Państwowa Inspekcja Pracy
13. Biuro Rzecznika Praw Dziecka
14. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów
15. Ministerstwo Finansów
16. Generalny Inspektorat Informacji Finansowej
17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej

18. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej
19. Ministerstwo Kultury
20. Komitet Badań Naukowych
21. Ministerstwo Obrony Narodowej
22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
23. Ministerstwo Skarbu Państwa
24. Ministerstwo Sprawiedliwości
25. Ministerstwo Infrastruktury
26. Ministerstwo Środowiska
27. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji
28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych
29. Ministerstwo Zdrowia
30. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu
31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych
32. Urząd Zamówień Publicznych

33. Urząd Regulacji Energetyki
34. Urząd Służby Cywilnej
35. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów
36. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych
37. Instytut Pamięci Narodowej- Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi
Polskiemu
38. Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast
39. Główny Urząd Statystyczny
40. Wyższy Urząd Górniczy
41. Urząd Patentowy RP
42. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych
43. Główny Urząd Miar
44. Polski Komitet Normalizacyjny
45. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji
46. Polska Akademia Nauk

47. Państwowa Agencja Atomistyki
48. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd
49. Generalny Inspektorat Celny
50. Główny Inspektorat Kolejnictwa
51. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego
52. Zakład Ubezpieczeń Społecznych
53. Rządowe Centrum Legislacji
54. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty
55. Agencja Rynku Rolnego
56. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa
57. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa
58. Agencja Mienia Wojskowego

SLOVĚNIJOJE

1. Predsednik Republike Slovenije
2. Državni zbor
3. Državni svet
4. Varuh človekovih pravic
5. Ustavno sodišče
6. Računsko sodišče

7. Državna revizijska komisija
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti
9. Vladne službe
10. Ministrstvo za finance
11. Ministrstvo za notranje zadeve
12. Ministrstvo za zunanje zadeve
13. Ministrstvo za obrambo
14. Ministrstvo za pravosodje
15. Ministrstvo za gospodarstvo
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
17. Ministrstvo za promet
18. Ministrstvo za okolje prostor in energijo
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
20. Ministrstvo za zdravje
21. Ministrstvo za informacijsko družbo
22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport
23. Ministrstvo za kulturo
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije
25. Višja sodišča
26. Okrožna sodišča
27. Okrajna sodišča
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije

29. Okrožna državna tožilstva
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije
32. Upravno sodišče Republike Slovenije
33. Senat za prekrške Republike Slovenije
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani
35. Delovna sodišča
36. Sodniki za prekrške
37. Upravne enote

SLOVAKIJOJE

Ministerijos ir kitos valstybės administracijos institucijos (neišsamus sąrašas):

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky

Národná rada Slovenskej republiky

Úrad vlády
Ministerstvo zahraničných vecí
Ministerstvo hospodárstva
Ministerstvo obrany
Ministerstvo vnútra
Ministerstvo financií
Ministerstvo kultúry
Ministerstvo pre správu a privatizáciu národného majetku
Ministerstvo zdravotníctva
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny
Ministerstvo školstva
Ministerstvo spravodlivosti
Ministerstvo životného prostredia
Ministerstvo pôdohospodárstva
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií
Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja
Ústavný súd

Najvyšší súd
Generálna prokuratúra
Najvyšší kontrolný úrad
Protimonopolný úrad
Úrad pre verejné obstarávanie
Štatistický úrad
Úrad geodézie, kartografie a katastra
Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo
Telekomunikačný úrad
Úrad priemyselného vlastníctva
Úrad pre štátnu pomoc
Úrad pre finančný trh
Národný bezpečnostný úrad
Poštový úrad
Úrad na ochranu osobných údajov
Kancelária verejného ochrancu práv“

4. 31993 L 0037: 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/37/EEB dėl viešųjų darbų rangos sutarčių sudarymo tvarkos koordinavimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 54) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),

- 31997 L 0052: 1997 10 13 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/52/EB (OL L 328, 1997 11 28, p. 1),
- 32001 L 0078: 2001 9 13 Komisijos direktyva 2001/78/EB (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

a) 25 straipsnis papildomas taip:

- „— Čekijoje – „obchodní rejstřík“,
- Estijoje – „Keskärieregister“,
- Kipre – rangovas turi pateikti pažymėjimą iš Civilinės inžinierijos ir statybos rangovų registracijos ir audito tarybos (Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων) pagal Civilinės inžinierijos ir statybos rangovų registracijos ir audito įstatymą,
- Latvijoje – „Uzņēmumu reģistrs“ („Įmonių registras“),
- Lietuvoje – „Juridinių asmenų registras“,
- Vengrijoje – „Cégnyilvántartás“, „egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása“,
- Maltoje – paraišką pateikęs asmuo (ar tiekėjas) nurodo savo „numru ta’ reġistrazzjoni tat-Taxxa tal- Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal-ličenzja ta’ kummerċ“ ir, jei tai bendrija ar bendrovė, atitinkamą registracijos numerį, išduotą Maltos finansinių paslaugų institucijos,
- Lenkijoje – „Krajowy Rejestr Sądowy“ (Nacionalinis teismų registras),
- Slovėnijoje – „Sodni register“ ir „obrtni register“,
- Slovakijoje – „Obchodný register“;“

b) I priedas „1 STRAIPSNIO b PUNKTE NURODYTŲ VIEŠOSIOS TEISĖS REGULIUOJAMŲ ĮSTAIGŲ IR JŲ KATEGORIJŲ SĄRAŠAS“ papildomas taip:

„XVI. ČEKIJA:

- Fond národního majetku (Nacionalinės nuosavybės fondas)
- Pozemkový fond (Žemės fondas)
- ir kiti valstybiniai fondai
- Česká národní banka (Čekijos nacionalinis bankas)
- Česká televize (Čekijos televizija)
- Český rozhlas (Čekijos radijas)
- Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (Radijo ir televizijos programų transliavimo taryba)
- Česká konsolidační agentura (Čekijos konsolidavimo agentūra)
- sveikatos draudimo agentūros
- universitetai

ir kiti teisiniai subjektai, įsteigti specialiu aktu, kurie laikydamiesi biudžeto taisyklių savo veiklai naudoja pinigus iš valstybės biudžeto, valstybinių fondų, tarptautinių institucijų įnašų, rajonų valdžios institucijų biudžeto ar savivaldos teritorinių padalinių biudžetų.

XVII. ESTIJA:

Istaigos:

- Eesti Kunstiakadeemia (Estijos menų akademija)
- Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estijos transporto draudimo fondas)
- Eesti Muusikaakadeemia (Estijos muzikos akademija)
- Eesti Põllumajandusülikool (Estijos žemės ūkio universitetas)
- Eesti Raadio (Estijos radijas)
- Eesti Teaduste Akadeemia (Estijos mokslų akademija)
- Eesti Televisioon (Estijos televizija)
- Hoiuste Tagamise Fond (Indėlių garantijų fondas)
- Hüvitusfond (Kompensacijų fondas)
- Kaitseliidu Peastaap (Gynybos sąjungos būstinė)
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (Nacionalinis cheminės fizikos ir biofizikos institutas)
- Keskhaigekassa (Centrinis sveikatos draudimo fondas)
- Kultuurkapital (Estijos kultūros fondas)
- Notarite Koda (Notarų rūmai)
- Rahvusooper Estonia (Estijos nacionalinė opera)
- Rahvusraamatukogu (Estijos nacionalinė biblioteka)
- Tallinna Pedagoogikaülikool (Talino pedagoginis universitetas)
- Tallinna Tehnikaülikool (Talino technikos universitetas)
- Tartu Ülikool (Tartu universitetas)

Kategorijos:

- kiti juridiniai asmenys, kurie reguliuojami viešąja teise ir kurių viešųjų darbų rangos sutartims taikoma valstybės kontrolė

XVIII. KIPRAS:

- Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Žmogiškųjų išteklių plėtros institucija)
- Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Kipro valstybinė mugių institucija)
- Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Kipro grūdų komisija)
- Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Kipro mokslo ir technikos rūmai)
- Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (Kipro nacionalinis teatras)
- Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Kipro sporto organizacija)
- Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Kipro turizmo organizacija)
- Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Kipro žemės plėtros korporacija)
- Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Žemės ūkio draudimo organizacija)
- Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Kipro pieno pramonės organizacija)
- Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Kipro jaunimo valdyba)
- Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Būsto kreditavimo korporacija)
- Συμβούλια Αποχετεύσεων (Kanalizacijos valdybos)
- Συμβούλια Σφαγείων (Skerdyklų valdybos)

- Σχολικές Εφορείες (Mokyklų valdybos)
- Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Kipro vertybinių popierių birža)
- Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Kipro vertybinių popierių ir valiutos komisija)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (Kipro universitetas)
- Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών (Centrinė vienodo pareigų paskirstymo agentūra)
- Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου – Kipro radijo – televizijos institucija

XIX. LATVIJA:

Kategorijos:

- Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (nepelno organizācijas, īsteigtos valstybēs arba savivaldybēs ir finansuojamos iš valstybės biudžeto arba savivaldybės biudžeto)
- Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (specializuoti socialinēs rūpybos centrai vaikams)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (specializuoti socialinēs rūpybos namai seniems žmonēms)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (specializuoti valstybinēs socialinēs rūpybos ir reabilitācijas centrai)
- Valsts bibliotēkas (valstybinēs bibliotekos)
- Valsts muzeji (valstybiniai muziejai)
- Valsts teātri (valstybiniai teatrai)

- Valsts un pašvaldību aģentūras (valstybinēs ir vietos savivaldos agentūros)
- Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos ikimokyklinės mokymo įstaigos, įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)
- Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos interesų lavinimo įstaigos, įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)
- Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos profesinio mokymo įstaigos, įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)
- Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos bendrojo lavinimo įstaigos, įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)
- Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos pradinio ir vidurinio lavinimo įstaigos bei kolegijos (pirmojo aukštesniojo profesinio mokymo lygio įstaigos), įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)

- Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (valstybinēs ir vietos savivaldos aukštojo mokslo įstaigos, įregistruotos Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo įstaigų registre)
- Valsts zinātniskās institūcijas (valstybinēs mokslinių tyrimų institucijos)
- Valsts veselības aprūpes iestādes (valstybinēs sveikatos priežiūros įstaigos)
- Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (kitos viešąja teise reglamentuojamos nekomercinio pobūdžio įstaigos)

XX. LIETUVA:

Visos nepramoninio ir nekomercinio pobūdžio įstaigos, kurių viešuosius pirkimus prižiūri Viešųjų pirkimų tarnyba prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

XXI. VENGRIJA:

Įstaigos:

- a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (apskričių ir regioninės plėtros taryba), az elkülönített állami pénzalap kezelője (atskirą valstybinį fondą tvarkančios įstaigos), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (administracinės socialinės apsaugos įstaigos)
- a köztestület (valstybinė institucija) és a köztestületi költségvetési szerv (valstybinės institucijos biudžeto organas), valamint a közalapítvány (valstybinis fondas)

- a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Vengrijos naujienų agentūra, Ltd.), a közszolgálati műsorszolgáltató (visuomeninis transliuotojas), valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (visuomeniniai transliuotojai, didžiaja dalimi finansuojami iš valstybės biudžeto)
- az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Vengrijos privatizavimo ir valstybės holdingo bendrovė).
- a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Vengrijos plėtros bankas Plc.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (verslo organizacijos, kurioms Vengrijos plėtros bankas Plc. turi svarbią įtaką).

Kategorijos:

- egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (tam tikri biudžetiniai organai)
- alapítvány (fondas), társadalmi szervezet (visuomeninės organizacijos), közhasznú társaság (bendrovės visuomenės reikmėms), biztosító egyesület (draudimo asociacija), víziközmű-társulat (visuomeninio naudojimo vandentvarkos asociacija)
verslo organizacijos, įsteigtos bendrųjų interesų reikmėms, valdomos viešųjų subjektų ar didžiaja dalimi finansuojamos iš valstybės biudžeto.

XXII. MALTA:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Maltos ekonominės ir socialinės plėtros taryba)
2. Awtorità tax-Xandir (Transliacijų institucija)
3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)
4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (Darbuotojų sveikatos ir saugos institucija)
5. Awtorità tad-Djar (Būstų institucija)
6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Tahrig (Darbo ir mokymo korporacija)
7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-Harsien Soċjali (Socialinės gerovės paslaugų fondas)
8. Sedqa
9. Appoġġ
10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita` (Nacionalinė žmonių su negalia komisija)
11. Bord tal-Koperattivi (Kooperatyvų valdyba)
12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita` (Kūrybos centro fondas)
13. Orkestra Nazzjonali (Nacionalinis orkestras)
14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknologija (Maltos mokslo ir technologijos taryba)
15. Teatru Manoel (Manoel teatras)
16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Viduržemio jūros konferencijos centras)
17. Bank Ċentrali ta' Malta (Maltos centrinis bankas)
18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Maltos finansinių paslaugų institucija)

19. Borża ta' Malta (Maltos vertybinių popierių birža)
20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob (Loterijų ir žaidimų institucija)
21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Maltos išteklių institucija)
22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Statybos pramonės konsultacinė taryba)
23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (Turizmo studijų institutas)
24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Maltos turizmo institucija)
25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Maltos komunikacijų institucija)
26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Maltos plėtros korporacija)
27. Istitut għall-Promozzjoni ta' l-Intrapriži Żgħar (IPSE Ltd)
28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Maltos standartų institucija)
29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Maltos statistikos institucija)
30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Maltos nacionalinė laboratorija)
31. Metco Ltd
32. MGI / Mimcol
33. Maltapost plc
34. Gozo Channel Co Ltd
35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Maltos aplinkos ir planavimo įstaiga)
36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Medicinos paslaugų fondas)
37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp ligoninė)
38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Maltos arbitražo centras)
39. Kunsilli Lokali (Vietos tarybos)

XXIII. LENKIJA:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universitetai ir akademinės mokyklos, pedagoginės, ekonomikos, žemės ūkio, meno, teologijos akademinės mokyklos ir kt.)
 - Uniwersytet w Białymstoku (Białystoko universitetas)
 - Uniwersytet Gdański (Gdansko universitetas)
 - Uniwersytet Śląski (Silezijos universitetas Katowicuose)
 - Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jogailaičių universitetas Krokuvoje)
 - Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (Kardinolo Stefano Wyszyńskiego universitetas Varšuvoje)
 - Katolicki Uniwersytet Lubelski (Liublino katalikiškasis universitetas)
 - Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (Marios-Curie Skłodowskos universitetas Liubline)
 - Uniwersytet Łódzki (Łodzės universitetas)
 - Uniwersytet Opolski (Opolės universitetas)
 - Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (Adomo Mickevičiaus universitetas Poznanėje)
 - Uniwersytet Mikołaja Kopernika (Mikolajaus Koperniko universitetas Torunėje)
 - Uniwersytet Szczeciński (Ščecino universitetas)
 - Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (Varmijos Mozūrijos universitetas Olštine)
 - Uniwersytet Warszawski (Varšuvos universitetas)
 - Uniwersytet Wrocławski (Wroclavo universitetas)
 - Uniwersytet Zielonogórski (Zeliona Guros universitetas)

- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Humanitarinių mokslų ir technikos akademija Belsko Bialoje)
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (Stanisławo Staszico kalnakasybos ir metalurgijos akademija Krokuvoje)
- Politechnika Białostocka (Bialystoko technikos universitetas)
- Politechnika Częstochowska (Čestakavos technikos universitetas)
- Politechnika Gdańska (Gdansko technikos universitetas)
- Politechnika Koszalińska (Košalino technikos universitetas)
- Politechnika Krakowska (Krokuvos technikos universitetas)
- Politechnika Lubelska (Liublino technikos universitetas)
- Politechnika Łódzka (Łodzės technikos universitetas)
- Politechnika Opolska (Opolės technikos universitetas)
- Politechnika Poznańska (Poznanės technikos universitetas)
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (Radomo Kazimierzo Pułaskio technikos universitetas)
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (Žėšuvo Ignaco Łukasiewicziaus technikos universitetas)
- Politechnika Szczecińska (Ščecino technikos universitetas)
- Politechnika Śląska (Silezijos technikos universitetas Glivicuose)
- Politechnika Świętokrzyska (Šventųjų kryžių technikos universitetas)
- Politechnika Wrocławska (Vroclavo technikos universitetas)
- Akademia Morska w Gdyni (Jūrininkystės akademija Gdynėje)

- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Aukštesnioji jūrininkystės mokykla Ščecine)
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (Karolio Adamieckio ekonomikos akademija Katovicuose)
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie (Ekonomikos akademija Krokuvoje)
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (Ekonomikos akademija Poznanėje)
- Szkoła Główna Handlowa (Pagrindinė prekybos mokykla)
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu (Oskaro Langės ekonomikos akademija Vroclave)
- Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (Bidgoščiaus Kazimiero Didžiojo ekonomikos akademija)
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogikos akademija Krokuvoje)
- Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (Marios Grzegorzewskos specialiosios pedagogikos akademija Varšuvoje)
- Akademia Podlaska w Siedlcach (Palenkės akademija Sedlcuose)
- Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (Jano Kochanowskio Šventųjų Kryžių akademija Kelcuose)
- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pomorskos pedagogikos akademija Slupske)

- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie (Aukštesnioji filosofijos ir pedagogikos mokykla „Ignatianum“ Krokuvoje)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (Tadeuszo Kotarbińskio aukštesnioji pedagogikos mokykla Zeliona Guroje)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Aukštesnioji pedagogikos mokykla Čenstakavoje)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Aukštesnioji pedagogikos mokykla Žešuve)
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (J.J. Śniadeckio technikos ir žemės ūkio akademija Bidgoščiuje)
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie (Hugono Kołłątajaus žemės ūkio akademija Krokuvoje)
- Akademia Rolnicza w Lublinie (Liublino žemės ūkio universitetas)
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (Augusto Cieszkowskio žemės ūkio universitetas Poznanėje)
- Akademia Rolnicza w Szczecinie (Ščecino žemės ūkio universitetas)
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Žemės ūkio universitetas Varšuvoje)
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Vroclavo žemės ūkio akademija)
- Akademia Medyczna w Białymstoku (Medicinos akademija Bialystoke)
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (Ludviko Rydygierio medicinos akademija Bidgoščiuje)
- Akademia Medyczna w Gdańsku (Medicinos akademija Gdanske)

- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Silezijos medicinos akademija Katovicuose)
- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (Jogailaičių universiteto medicinos kolegija Krokuvoje)
- Akademia Medyczna w Lublinie (Medicinos akademija Liubline)
- Akademia Medyczna w Łodzi (Medicinos akademija Lodzėje)
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (Karolio Marcinkowskio medicinos akademija Poznanėje)
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pomorskos medicinos akademija Ščecine)
- Akademia Medyczna w Warszawie (Medicinos akademija Varšuvoje)
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (Silezijos Piastų medicinos akademija Vroclave)
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Podiplominių medicinos studijų centras)
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Krikščioniškoji teologijos akademija Varšuvoje)
- Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Popiežiaus teologijos departamentas Poznanėje)
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Popiežiaus teologijos fakultetas Vroclave)
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Popiežiaus teologijos departamentas Varšuvoje)

- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Westerplatte didvyrių karinis jūrų akademija Gdynėje)
- Akademia Obrony Narodowej (Nacionalinė gynybos akademija)
- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (Jarosławo Dąbrowskio karo techninė akademija Varšuvoje)
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (Gen. Bolesłovo Šareckio karo medicinos akademija Lodzėje)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (Tado Kosciuškos aukštesnioji karo mokykla Vroclave)
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (Romualdo Traugutto aukštesnioji oro pajėgų mokykla)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (Gen. Józefo Bemo aukštesnioji karo mokykla Torunėje)
- Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Aukštesnioji oro pajėgų karo mokykla Deblinė)
- Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Aukštesnioji policijos mokykla Ščytne)
- Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (Pagrindinė gaisrinės tarnybos mokykla Varšuvoje)
- Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (Felikso Nowowiejskio muzikos akademija Bidgoščiuje)
- Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (Stanisławo Moniuszkos muzikos akademija Gdanske)

- Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (Karolio Szymanowskio muzikos akademija Katowicuose)
- Akademia Muzyczna w Krakowie (Muzikos akademija Krokuvoje)
- Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (Grażynos ir Kiejstuto Bacewicziaus Muzikos akademija Lodzėje)
- Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (Ignaco Jano Paderewskio muzikos akademija Poznanėje)
- Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (Frederiko Šopeno muzikos akademija Varšuvoje)
- Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (Karolio Lipinskio muzikos akademija Vroclave)
- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (Dailės akademija Gdanske)
- Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (Dailės akademija Katowicuose)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (Jano Matejko dailės akademija Krokuvoje)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (Władysławo Strzemińskio dailės akademija Lodzėje)
- Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (Dailės akademija Poznanėje)
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (Dailės akademija Varšuvoje)

- Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (Dailės akademija Vroclave)
- Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (Ludwiko Solskio valstybinė aukštoji teatro mokykla Krokuvoje)
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (Leono Schillerio valstybinė aukštoji kino, televizijos ir teatro mokykla Lodzėje)
- Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (Aleksandro Zelwerowicziaus teatro akademija Varšuvoje)
- Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (Jędrzejaus Śniadeckio fizinio lavinimo ir sporto akademija Gdanske)
- Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Fizinio lavinimo akademija Katovicuose)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (Bronisławo Czecho fizinio lavinimo akademija Krokuvoje)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (Eugeniuszo Piaseckio fizinio lavinimo akademija Poznanėje)
- Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (Józefo Piłsudskio fizinio lavinimo akademija Varšuvoje)
- Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Fizinio lavinimo akademija Vroclave)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (nacionalinės ir vietos savivaldos kultūros institucijos)
3. Parki narodowe (nacionaliniai parkai)
4. Agencje państwowe działające w formie spółek (nacionalinės agentūros, veikiančios kaip bendrovės)
5. Państwowe Gospodarstwo Leśne “Lasy Państwowe” („State Forests” nacionalinė miškų agentūra)
6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (valstybinės pradinės ir vidurinės mokyklos)
7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (valstybiniai radijo ir televizijos transliuotojai)
 - Telewizja Polska S. A. (Lenkijos televizija)
 - Polskie Radio S. A. (Lenkijos radijas)
8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (valstybiniai muziejai, teatrai, bibliotekos, kitos valstybinės kultūros institucijos, kt.)
 - Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (Nacionalinis kultūros centras Varšuvoje)
 - Zachęta – Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta – Valstybinė meno galerija)
 - Centrum Sztuki Współczesnej – Zamek Ujazdowski w Warszawie (Šiuolaikinio meno centras – Ujazdowski pilis Varšuvoje)
 - Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Lenkų skulptūros centras Oronske)
 - Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (Tarptautinės kultūros centras Krokuvoje)
 - Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej – Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Tarptautinio kultūrinio bendradarbiavimo centras – Adomo Mickevičiaus institutas Varšuvoje)
 - Dom Pracy Twórczej w Wigrach (Meno darbų namai Vigruose)

- Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (Meno darbų namai Radziejovicuose)
- Biblioteka Narodowa w Warszawie (Nacionalinė biblioteka Varšuvoje)
- Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Lenkijos valstybės archyvų direktoratas)
- Muzeum Narodowe w Krakowie (Nacionalinis muziejus Krokuvoje)
- Muzeum Narodowe w Poznaniu (Nacionalinis muziejus Poznanėje)
- Muzeum Narodowe w Warszawie (Nacionalinis muziejus Varšuvoje)
- Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Karališkoji pilis Varšuvoje – Nacionalinis istorijos ir kultūros paminklas)
- Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Vavelio karališkosios pilies nacionalinės meno kolekcijos Krokuvoje)
- Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Krokuvos druskų kasyklų muziejus Vieličkoje)
- Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (Valstybinis Auschwitzo-Birkenau muziejus Osviencime)
- Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (Valstybinis Majdanek muziejus Liubline)
- Muzeum Stutthof w Sztutowie (Štuthofo muziejus Štutove)
- Muzeum Zamkowe w Malborku (Pilies muziejus Marlborke)
- Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Centrinis jūrų muziejus)
- Muzeum "Łazienki Królewskie" – Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie („Łazienki Królewskie“ muziejus)
- Zespół Pałacowo Ogrodowy (Rūmų sodų kompleksas Varšuvoje)
- Muzeum Pałac w Wilanowie (Rūmų muziejus Vilanove)

- Muzeum Wojska Polskiego (Lenkijos ginkluotųjų pajėgų muziejus)
 - Teatr Narodowy w Warszawie (Nacionalinis teatras Varšuvoje)
 - Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (Helenos Modrzejewskos senasis teatras Krokuvoje)
 - Teatr Wielki - Opera Narodowa w Warszawie (Didysis teatras – nacionalinė opera Varšuvoje)
 - Filharmonia Narodowa w Warszawie (Nacionalinė filharmonija Varšuvoje)
9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Valstybinės mokslinių tyrimų institucijos, tyrimų ir plėtros institucijos bei kitos tyrimų institucijos)

XXIV. SLOVĖNIJA:

- občine
- javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa
- javni zavodi s področja zdravstva
- javni zavodi s področja socialnega varstva
- javni zavodi s področja kulture
- javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti
- javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva
- javni zavodi s področja okolja in prostora
- javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti

- javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma
- javni zavodi s področja javnega reda in varnosti
- agencije
- skladi socialnega zavarovanja
- javni skladi na ravni države in na ravni občin
- Družba za avtoceste v RS
- Pošta Slovenije

XXV. SLOVAKIJA:

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Viešųjų pirkimų akto Nr. 263/1999 Z. z. su pakeitimais 3 straipsnio §1 kaip:

1. organizacija, finansuojama iš valstybės biudžeto (pvz., ministerijos, kitos valstybinės administracinės įstaigos) ar kofinansuojama iš valstybės biudžeto (pvz., universitetai, koledžai) ir iš valstybinio tikslinio fondo
2. savivaldos regionas, savivaldybė arba jų finansuojama ar kofinansuojama savivaldos regiono ar savivaldybės organizacija
3. sveikatos draudimo agentūra

4. teisinis subjektas, įsteigtas įstatymu kaip valstybinė institucija (pvz., Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)
5. Slovakijos Respublikos nacionalinis turto fondas
6. Slovakijos žemės fondas
7. teisinių organizacijų asociacija, kuri buvo sukurta perkančiųjų organizacijų, nurodytų 1–3 punktuose“.

5. 31993 L 0038: 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/38/EEB dėl subjektų, vykdančių savo veiklą vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, tiekimo tvarkos koordinavimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 84) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31998 L 0004: 1998 2 16 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/4/EB (OL L 101, 1998 4 1, p. 1),
- 32001 L 0078: 2001 9 13 Komisijos direktyva 2001/78/EB (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

a) I priedas „GERIAMOJO VANDENS GAVYBA, TIEKIMAS IR PASKIRSTYMAS“
papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Visi geriamojo vandens gamintojai, transportuotojai ar paskirstytojai, kurie teikia viešąsias paslaugas (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

KIPRE

Vandens valdybos, paskirstančios vandenį savivaldybių ir kitose teritorijose pagal Vandens tiekimo (savivaldybių ir kitose teritorijose) įstatymą, Cap. 350. (Τα Συμβούλια Υδατοπρομήθειας που διανέμουν νερό σε δημοτικές και άλλες περιοχές, δυνάμει του περί Υδατοπρομήθειας Δημοτικών και Άλλων Περιοχών Νόμου, Κεφ. 350).

LATVIJOJE

Savivaldybių įmonės, užsiimančios geriamojo vandens gavyba ir paskirstymu stacionariems tinklams, skirtiems viešųjų paslaugų teikimui.

LIETUVOJE

Subjektai, užsiimantys geriamojo vandens gavyba, tiekimu ir paskirstymu pagal Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymą (Žin., 2001, Nr. 64-2327) ir Lietuvos Respublikos vandens įstatymą (Žin., 1997, Nr. 104-2615) bei atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Subjektai, užsiimantys vandens gavyba, tiekimu ir paskirstymu pagal 1995 m. Aktą LVII dėl vandentvarkos (1995. évi LVII. törvény a vízgazdálkodásról).

MALTOJE

Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma (Vandens paslaugų korporacija).

LENKIJOJE

Przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjne w rozumieniu ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków prowadzące działalność gospodarczą w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę lub zbiorowego odprowadzania ścieków. (Vandens tiekimo ir nutekamųjų vandenų įmonės pagal 2001 m. birželio 7 d. aktą dėl bendro vandens tiekimo ar nutekamųjų vandenų pašalinimo).

SLOVĖNIJOJE

Podjetja, ki črpajo, izvajajo prenos ali dobavo pitne vode, skladno s koncesijskim aktom, izdanim na podlagi Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, 32/93, 1/96) in odloki občin. (Įmonės, užsiimančios geriamojo vandens gavyba, tiekimu ar paskirstymu pagal koncesijų aktą, suteiktą pagal Aplinkos apsaugos aktą (Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys RS, 32/93, 1/96) ir savivaldybių priimtus sprendimus).

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dirba vandentvarkos srityje ir užsiima geriamojo vandens gavyba ir paskirstymu, tvarko kanalizacijos tinklus ar nuotėkų valymo darbus (pvz., Západoslovenské vodárne a kanalizácie, Stredoslovenské vodárne a kanalizácie, Východoslovenské vodárne a kanalizácie).“;

- b) II priedas „ELEKTROS ENERGIJOS GAMYBA, PERDAVIMAS IR PASKIRSTYMAS“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Sutartis sudaranti institucija yra apibrėžta Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b) kaip České energetické závody, a.s. (Čekijos elektrinė, gamintojas) ir 8 regioninės paskirstymo įmonės: Středočeská energetická a.s. (Centrinė Bohemijos elektros energetikos bendrovė), Východočeská energetická, a.s. (Rytų Bohemijos elektros energetikos bendrovė), Severočeská energetická a.s. (Šiaurės Bohemijos elektros energetikos bendrovė), Západočeská energetická, a.s. (Vakarų Bohemijos elektros energetikos bendrovė), Jihočeská a.s. (Pietų Bohemijos elektros energetikos bendrovė), Pražské energetické závody, a.s. (Prahos elektrinė), Jihomoravská energetická, a.s. (Pietų Moravijos bendrovė), Severomoravská energetická, a.s. (Šiaurės Moravijos elektros energetikos bendrovė); šie subjektai gamina arba perduoda elektros energiją pagal Energijos aktą Nr. 458/2000 Sb.

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

KIPRE

Kipro elektros energetikos valdžios institucija, įsteigta pagal Elektros energetikos plėtros įstatymą, Cap. 171. (Η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αναπτύξεως Ηλεκτρισμού Νόμο, Κεφ. 171).

LATVIJOJE

Valsts akciju sabiedrība „Latvenergo“ (Valtybinė akcinė bendrovė „Latvenergo“)

LIETUVOJE

Subjektai, gaminantys, perduodantys ir paskirstantys elektros energiją pagal Lietuvos Respublikos elektros energetikos įstatymą (Žin., 2000, Nr. 66-1984) ir atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

Valstybės įmonė „Ignalinos atominė elektrinė“, įsteigta pagal Lietuvos Respublikos branduolinės energijos įstatymą (Žin., 1996, Nr. 119-2771).

VENGRIJOJE

Subjektai, gaminantys, perduodantys arba paskirstantys elektros energiją pagal leidimą, išduotą pagal 2001 m. Aktą CX dėl elektros energijos (2001. évi CX. törvény a villamos energiáról).

MALTOJE

Korporazzjoni Enemalta (Enemalta korporacija).

LENKIJOJE

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (elektros energetikos įmonės pagal 1997 m. balandžio 10 d. „Elektros energetikos įstatymą“).

SLOVĖNIJOJE

ELES- Elektro Slovenija, podjetja, ki proizvajajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki izvajajo transport električne energije, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki dobavljajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99) (ELES- Elektro Slovenija; subjektai, gaminantys, perduodantys ir paskirstantys elektros energiją pagal Elektros energetikos aktą (Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys RS, 79/99)).

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dirba energetikos sektoriuose ir gamina, perka, paskirsto ir perduoda elektros energiją (Aktas Nr. 70/1998 Z. z. su pakeitimais – pvz., Slovenské elektrárne a.s., Regionálne rozvodné závody).“;

- c) III priedas „DUJŲ ARBA ŠILUMOS ENERGIJOS TIEKIMAS ARBA PASKIRSTYMAS“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Visi dujų arba šilumos energijos gamintojai, transportuotojai ar paskirstytojai, kurie teikia viešąsias paslaugas (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LATVIJOJE

Akciju sabiedrība „Latvijas gāze“ (Valstybinė akcinė bendrovė „Latvijas gāze“).
Vietos valdžios institucijos arba subjektai, teikiantys šilumos energiją vartotojams.

LIETUVOJE

Subjektai, tiekiantys ar paskirstantys dujas pagal Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatymą (Žin., 2000, Nr. 89-2743) ir atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

Vietos valdžios institucijos arba jų asociacijos, teikiančios šilumos energiją vartotojams ir atitinkančios Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Subjektai, tiekiantys ar paskirstantys dujas pagal leidimą, išduotą pagal 1994 m. Aktą XLI dėl dujų tiekimo (1994. évi XLI. törvény a gázszolgáltatásról).

Subjektai, tiekiantys ar paskirstantys šilumos energiją pagal leidimą, išduotą pagal 1998 m. aktą XVIII dėl šiluminės centrinės paslaugų (1998. évi XVIII. törvény a távhőszolgáltatásról).

MALTOJE

Korporazzjoni Enemalta (Enemalta korporacija).

LENKIJOJE

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (elektros energetikos įmonės pagal 1997 m. balandžio 10 d. „Elektros energetikos įstatymą“).

SLOVĖNIJOJE

Podjetja, ki opravljajo transport ali distribucijo plina s sklada z Energetskim zakonom (Ur. l. RS, št. 79/99) in podjetja, ki opravljajo transport ali distribucijo toplote v sklada z odloki občin. Subjektai, tiekiantys ar paskirstantys dujas pagal Elektros energetikos aktą (Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys RS, 79/99), ir subjektai, tiekiantys ar paskirstantys šilumos energiją pagal savivaldybių priimtus sprendimus.

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dirba energetikos sektoriuje, gamindamas, pirkdamas, paskirstydamas ir perduodamas dujas ir šilumos energiją bei perduodama dujas (Aktas Nr. 70/1998 Z. z. su pakeitimais – pvz., Slovenský plynárenský priemysel).“;

- d) IV priedas „NAFTOS IR DUJŲ PAIEŠKA IR GAVYBA“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Komercinės bendrovės, atliekančios žalios naftos ir dujų paieškos darbus, kasybą ar gavybą (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LIETUVOJE

Subjektai, veikiantys pagal Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymą (Žin., 2001, Nr.35-1164) ir atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

Subjektai, vykdančios naftos ar dujų paiešką ar gavybą pagal leidimą ar koncesiją, suteiktą pagal 1993 m. Aktą XLVIII dėl kasybos (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

The Petroleum (Production) Act (Cap. 156) and secondary legislation under this Act and the Continental Shelf Act (Cap. 194) and secondary legislation under this Act.

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo geologiczne i górnicze (subjektai, užsiimantys gamtinių dujų, naftos ir jos gamtinių darinių, rudosių anglių, akmenų anglių ar kito kietjojo kuro paieškomis, lokacijos nustatymu arba gavyba, veikiantys remdamiesi 1994 m. vasario 4 d. Geologijos ir kasybos įstatymu).

Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo nafto, skladno z Zakonom o rudarstvu
(Uradni lis

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris užsiima geologine ir kasybos veikla, nustatydamas žalios naftos telkinių lokaciją ir išgaudamas žalią naftą, gamtines dujas.“;

- e) V priedas „AKMENS ANGLIŲ IR KITOKIO KIETOJO KURO PAIEŠKA IR GAVYBA“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Komercinės bendrovės, atliekančios akmens anglių ar kitų rūšių kuro paieškos darbus, kasybą ar gavybą (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LIETUVOJE

Subjektai, atliekantys durpių paiešką ir gavybą pagal Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymą (Žin., 2001, Nr. 35-1164) ir atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Subjektai, atliekantys akmens anglių ir kitokio kietojo kuro paiešką ir gavybą pagal leidimą ar koncesiją, suteiktą pagal 1993 m. Aktą XLVIII dėl kasybos (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

LENKIJOJE

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo geologiczne i górnicze (subjekty, użsiimantys gamtinių dujų, naftos ir jos gamtinių darinių, rudosios anglies, akmens anglių ar kito kietojo kuro paieškomis, lokacijos nustatymu arba gavyba), veikiantys pagal 1994 m. vasario 4 d. aktą „Geologijos ir kasybos įstatymas“.

SLOVĖNIJOJE

Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo premog, skladno z Zakonom o rudarstvu (Uradni list RS, 56/99).

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris užsiima geologine ir kasybos veikla, nustatydamas žalios anglies klodų lokaciją ir išgaudamas žalią anglį ir kitokį kietąjį kurą.“;

- f) VI priedas „SUTARTIS SUDARANTYS SUBJEKTAI GELEŽINKELIO PASLAUGŲ SRITYJE“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Viešojo transporto sistemų operatoriai ir visuomeninių geležinkelio paslaugų teikėjai (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LATVIJOJE

Valsts akciju sabiedrība „Latvijas dzelzceļš“ (Valstybinė akcinė bendrovė „Latvijas dzelzceļš“).

Valsts akciju sabiedrība „Vaiņodes dzelzceļš“ (Valstybinė akcinė bendrovė „Vaiņodes dzelzceļš“).

LIETUVOJE

AB „Lietuvos geležinkeliai“, veikianti pagal Lietuvos Respublikos geležinkelio transporto kodeksą (Žin., 1996, Nr. 59-1402), ir kiti subjektai, veikiantys geležinkelio transporto paslaugų srityje, atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Subjektai, teikiantys visuomenines geležinkelių transporto paslaugas pagal 1993 m. Aktą XCV dėl geležinkelių (1993. évi XCV. törvény a vasútról) ir remiantis leidimu, išduotu pagal Transporto ir vandentvarkos ministro dekretą Nr. 15/2002. (II. 27.) KőViM dėl licencijų geležinkelio įmonėms (15/2002. (II. 27.) KőViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

LENKIJOJE

Podmioty świadczące usługi w zakresie transportu kolejowego, działające na podstawie Ustawy o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego "Polskie Koleje Państwowe" z dnia 8 września 2000 r., w szczególności :

- PKP Intercity Sp. z o. o.
- PKP Przewozy Regionalne Sp. z o. o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S. A.

(Subjektai, teikiantys paslaugas geležinkelių transporto srityje ir veikiantys pagal 2000 m. rugsėjo 8 d. Aktą dėl valstybės įmonės „Lenkijos geležinkeliai“ komercializavimo, restruktūrizavimo ir privatizavimo, ir konkrečiai:

- PKP Intercity sp. z o.o.
- PKP Przewozy Regionalne sp. z o.o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A).

SLOVĖNIJOJE

Slovenske železnice, d.d.

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dirba geležinkelių transporto srityje (Aktas Nr. 164/1996 Z. z. su pakeitimais, Aktas Nr. 258/1993 Z. z. su pakeitimais – pvz., Železnice Slovenskej republiky, Železničná spoločnosť a.s.)“;

- g) VII priedas „SUTARTIS SUDARANTYS SUBJEKTAI MIESTO GELEŽINKELIŲ, TRAMVAJŲ, TROLEIBUSŲ AR AUTOBUSŲ PASLAUGŲ SRITYSE“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Visi viešojo transporto sistemų operatoriai ir visuomeninių geležinkelių, tramvajų, troleibusų ar autobusų transporto paslaugų teikėjai (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LATVIJOJE

Viešieji subjektai, kurie teikia keleivių vežimo autobusu, troleibusu, tramvajumi paslaugas šiuose miestuose: Rīga, Jūrmala, Liepāja, Daugavpils, Jelgava, Rēzekne, Ventspils.

LIETUVOJE

Subjektai, teikiantys miesto troleibusų, autobusų ar funikulierių paslaugas pagal Lietuvos Respublikos kelių transporto kodeksą (Žin., 1996, Nr. 119-2772) ir atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Subjektai, teikiantys visuomenines kelių transporto paslaugas pagal 1998 m. Aktą dėl kelių transporto (1988. évi I. törvény a közúti közlekedésről) ir pagal leidimus, išduotus pagal Ministrų Tarybos dekretą 89/1988. (XII. 20.) MT dėl kelių transporto paslaugų ir kelių transporto priemonių (89/1988. (XII. 20.) MT rendelet a közúti közlekedési szolgáltatásokról és a közúti járművek üzemben tartásáról).

Subjektai, teikiantys visuomenines geležinkelių transporto paslaugas pagal 1993 m. Aktą XCV dėl geležinkelių (1993. évi XCV. törvény a vasútról) ir pagal leidimą, išduotą pagal Transporto ir vandentvarkos ministro dekretą 15/2002. (II. 27.) KőViM dėl licencijų geležinkelio įmonėms (15/2002. (II. 27.) KőViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

MALTA

L-Awtorita` dwar it-Trasport ta' Malta (Maltos transporto institucija).

LENKIJOS

Podmioty świadczące usługi w zakresie miejskiego transportu kolejowego, działające na podstawie koncesji wydanej zgodnie z ustawą z dnia 27 czerwca 1997 r. o transporcie kolejowym (Dz.U. Nr 96, poz.591 ze zm.). (Subjektai, teikiantys paslaugas miesto geležinkelių transporto srityje veikdami 1997 m. birželio 27 d. Akto dėl geležinkelių transporto (Dz. U. Nr 96, poz. 591 su pakeitimais) pagrindu).

Podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu autobusowego działające na podstawie zezwolenia zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz.U.Nr 125, poz. 1371 ze zm.) oraz podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu (Subjektai, teikiantys viešąsias paslaugas miesto autobusų transporto srityje, veikiantys licencijos, išduotos 2001 m. rugsėjo 6 d. Akto dėl kelių transporto (Dz. U. Nr 125, poz. 1371 su pakeitimais) pagrindu, ir subjektai, teikiantys viešąsias paslaugas miesto transporto srityje.

SLOVENIJA

Podjetja, ki opravljajo javni mestni avtobusni prevoz, skladno z Zakonom o prevozih v cestnem prometu (Uradni list RS, 72/94, 54/96, 48/98 in 65/99).

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dalyvauja kelių transporto veikloje, dirbdamas reguliaraus autobusų transporto ir geležinkelių transporto srityje (Aktas Nr. 164/1996 Z. z. su pakeitimais, Aktas Nr. 168/1996 Z. z. su pakeitimais– pvz.,

Železnice Slovenskej republiky /ŽSR/

Železničná spoločnosť a.s.

Dopravný podnik Bratislava, a.s.

Dopravný podnik mesta Žiliny, a.s.

Dopravný podnik mesta Prešov, a.s.

Dopravný podnik mesta Košíc, a.s.

Banskobystrická dopravná spoločnosť, a.s.).“

- h) VIII priedas „SUTARTIS SUDARANTYS SUBJEKTAI ORO UOSTŲ
INFRASTRUKTŪROS SRITYJE“:

„ČEKIJOJE

Oro uostų operatoriai (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

LATVIJOJE

Valsts akciju sabiedrība “Latvijas gaisa satiksme” (Valstybinė akcinė bendrovė „Latvijas gaisa satiksme“).

Valsts akciju sabiedrība “Starptautiskā lidosta „Rīga”” (Valstybinė akcinė bendrovė „Tarptautinis oro uostas „Rīga““).

LIETUVOJE

Oro uostai, veikiantys pagal Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymą (Žin., 2000, Nr. 94-2918) ir Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymą (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Valstybės įmonė „Oro navigacija“, veikianti pagal Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymą (Žin., 2000, Nr. 94-2918) ir Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymą (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Kiti subjektai, veikiantys oro uostų infrastruktūros srityje, atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Oro uostai, veikiantys pagal leidimą, išduotą pagal 1995 m. Aktą XCVII dėl skrydžių kontrolės (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről).

Budapešto Ferihegy tarptautinis oro uostas, valdomas Budapešto Ferihegy tarptautinio oro uosto operatoriaus Plc. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) pagal 1991 m. Aktą XVI dėl koncesijų (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), 1995 m. Aktą XCVII dėl skrydžių kontrolės (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), Transporto ir vandentvarkos ministro aktą 45/2001. (XII. 20.) KöViM dėl skrydžių kontrolės ir oro uosto administracijos panaikinimo ir HungaroControl Vengrijos oreivystės paslaugų tarnybos įsteigimo (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszűntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MALTOJE

L-Ajruport Internazzjonali ta' Malta (Maltos tarptautinis oro uostas).

LENKIJJOJE

Przedsiębiorstwo Państwowe "Porty Lotnicze" (valstybės įmonė „Lenkijos oro uostai“).

SLOVĖNIJOJE

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01).

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dalyvauja civilinėje aviacijoje, įsteigdamas visuomeninius oro uostus bei parengdamas aviacinę žemės infrastruktūrą ir juos valdydamas (Aktas Nr. 143/1998 Z. z. su pakeitimais – pvz., oro uostai – Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice – Barca, Letisko Poprad – Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany – valdomi Slovenská správa letísk /Slovakijos oro uostų administracija/ ir veikiantys pagal licenciją, išduotą Slovakijos Respublikos transporto, pašto ir telekomunikacijų ministerijos pagal Akto Nr. 143/1998 Z. z. dėl civilinės aviacijos § 32).“;

- i) IX priedas „SUTARTIS SUDARANTYS SUBJEKTAI JŪRŲ ARBA VIDAUS VANDENŲ UOSTŲ AR KITŲ TERMINALŲ INFRASTRUKTŪROS SRITYJE“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Uostų operatoriai (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2 b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

KIPRE

Kipro uostų valdžios institucija, įsteigta pagal 1973 m. Kipro uostų valdžios institucijos įstatymą (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LATVIJOJE

Valdžios institucijos, kurios valdo uostus pagal įstatymą „Likums par ostām“:

Rīgas brīvostas pārvalde (Rīga laisvojo uosto valdyba)

Ventspils brīvostas pārvalde (Ventspils laisvojo uosto valdyba)

Liepājas ostas pārvalde (Liepāja uosto valdyba)

Salacgrīvas ostas pārvalde (Salacgrīva uosto valdyba)

Skultes ostas pārvalde (Skulte uosto valdyba)

Lielupes ostas pārvalde (Lielupe uosto valdyba)

Engures ostas pārvalde (Engure uosto valdyba)

Mērsraga ostas pārvalde (Mērsrags uosto valdyba)

Pāvilostas pārvaldes (Pāvilosta uosto valdyba)

Rojas ostas pārvalde (Roja uosto valdyba).

LIETUVOJE

Valstybės įmonė „Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija“, veikianti pagal Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymą (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė „Vidaus vandes kelių direkcija“, veikianti pagal Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymą (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

Kiti subjektai, veikiantys jūrų ar vidaus uostų ar kitų terminalų infrastruktūros srityje, atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 2002, Nr. 118-5296) nuostatas.

VENGRIJOJE

Valstybiniai uostai, iš dalies ar visiškai valdomi valstybės pagal 2000 m. Aktą XLII dėl vandens transporto (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MALTOJE

L-Awtorita' Marittima ta' Malta (Maltos jūrų institucija).

LENKIJOJE

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Subjekty, wykonujące żegludę lub wycieczki wodne w obszarze zarządzania i umożliwiające im korzystanie z żegludę i wycieczek wodnych w obszarze zarządzania.).

SLOVENIJOJE

Morska pristanišča v državi ali delni lasti države, ki opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01).

SLOVAKIJOJE

Perančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dalyvauja vidaus vandenų laivyboje, prižiūradamas vandens kelius ir sukurdamas bei prižiūradamas valstybinių uostų ir vandens kelių infrastruktūrą (Aktas Nr. 338/2000 Z. z. – pvz., Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo).

- j) X priedas „TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ EKSPLOATAVIMAS ARBA TELEKOMUNIKACIJŲ PASLAUGŲ TEIKIMAS“ papildomas taip:

„ČEKIJOJE

Telekomunikacijų paslaugų operatoriai, jei jie teikia viešąsias paslaugas (Viešųjų pirkimų akto Nr. 199/1994 Sb. § 2b).

ESTIJOJE

Subjektai, veikiantys pagal Viešųjų pirkimų akto (RT I 2001, 40, 224) 5 straipsnį ir Konkurencijos akto (RT I 2001, 56 332) 14 straipsnį.

KIPRE

Kipro telekomunikacijų valdžios institucija, įsteigta pagal Kipro telekomunikacijų paslaugų įstatymą, Cap. 302. (Η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Υπηρεσίας Τηλεπικοινωνιών Νόμο, Κεφ. 302).

LATVIJOJE

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “Lattelekom” (uždaroji akcinė bendrovė “Lattelekom”).

VENGRIJOJE

Subjektai, veikiantys telekomunikacijų sektoriuje pagal Akto XL dėl komunikacijų (2001. évi XL. törvény a hírközlésről) 3 straipsnio 2 ir 3 dalis, 104 ir 105 straipsnį.

MALTOJE

Visos Maltos telekomunikacijų tarnybos buvo liberalizuotos ir visos išimtinės teisės panaikintos, išskyrus fiksuotos balso telefonijos ir tarptautinių duomenų paslaugų teikimą, kuris buvo liberalizuotas 2003 m. sausio 1 dieną. Tačiau nė viena iš bendrovių nepriima taisyklių dėl vyriausybinių pirkimų, kaip numatyta 1996 m. Teisiniame pranešime Nr. 70, kuris įgyvendina dabartinės Valstybės tarnybos (aprūpinimo) taisykles. Nepaisant to, visi subjektai, veikiantys telekomunikacijų sektoriuje, yra nurodomi:

Melita Cable plc

Maltacom plc

Vodafone (Malta) Ltd

Mobisle Communication Ltd

Datatrak Ltd

Telepage Ltd

LENKIJOJE

Telekomunikacja Polska S. A.

SLOVAKIJOJE

Perkančioji organizacija yra apibrėžta Akto Nr. 263/1999 Z. z. dėl viešųjų pirkimų, su pakeitimais, 3 straipsnio 2 § ir 3 § kaip teisinis subjektas, kuris dirba telekomunikacijų srityje teikdamas viešąsias telekomunikacijų paslaugas; aprūpina viešojo telekomunikacijų tinklo telekomunikacine įranga ir ją valdo (Aktas Nr. 195/2000 Z. z. su pakeitimais).“

J. MAISTO PRODUKTAI

1. 31980 L 0590: 1980 m. birželio 9 d. Komisijos direktyva 80/590/EEB, nustatanti ženklą, kuriuo gali būti žymimos medžiagos ir gaminiai, galintys liestis su maisto produktais (OL L 151, 1980 6 19, p. 21), su pakeitimais, padarytais:

- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

a) Priedo pavadinimas papildomas taip:

„PŘÍLOHA“

„LISA“

„PIELIKUMS“

„PRIEDAS“

„MELLÉKLET“

„ANNESS“

„ZŁĄCZNIK“

„PRILOGA“

„PRÍLOHA“; “

b) Priedo tekstas papildomas taip:

„Symbol“

„Sümbol“

„Simbols“

„Simbolis“

„Szimbólum“

„Simbolu“

„Symbol“

„Simbol“

„Symbol“. “

2. 31989 L 0108: 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/108/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių greitai užšaldytus žmonėms vartoti skirtus maisto produktus, suderinimo (OL L 40, 1989 2 11, p. 34) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

8 straipsnio 1 dalies a punktas papildomas taip:

- | | | |
|----|-----------------|---|
| „– | čekiškai: | hluboce zmrazené nebo hluboce zmrazená nebo hluboce zmrazený, |
| – | estiškai: | sügavkülmutatud or külmutatud, |
| – | latviškai: | ātri sasaldēts, |
| – | lietuviškai: | greitai užšaldyti, |
| – | vengriškai: | gyorsfagyasztott, |
| – | maltietikiškai: | iffrižat, |
| – | lenkiškai: | produkt głęboko mrożony, |
| – | slovėniškai: | hitro zamrznjen, |
| – | slovakiškai: | hlbokozmrazené“. |

3. 31991 L 0321: 1991 m. gegužės 14 d. Komisijos direktyva 91/321/EEB dėl mišinių kūdikiams iki 4–6 mėnesių ir mišinių kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėnesių (OL L 175, 1991 7 4, p. 35) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31996 L 0004: 1996 2 16 Komisijos direktyva 96/4/EB (OL L 49, 1996 2 28, p. 12),
- 31999 L 0050: 1999 5 25 Komisijos direktyva 1999/50/EB (OL L 139, 1999 6 2, p. 29).

a) 7 straipsnio 1 dalis po žodžių „Modersmjölkersättning“ ir „Tillskottsnäring“ papildoma taip:

„– čekiškai:

„počáteční kojenecká výživa“ ir „pokračovací kojenecká výživa“,

– estiškai:

„imiku piimasegu“ ir „jätakupiimasegu“,

– latviškai:

„Piena maisījums zīdaiņiem līdz četrus mēnešus vecumam“ ir „Piena maisījums zīdaiņiem no četrus mēnešus vecuma“,

– lietuviškai:

„mišinys kūdikiams iki 4–6 mėn.“ ir „mišinys kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėn.“,

- vengriškai:
„anyatej-helyettesítő tápszer“ ir „anyatej-kiegészítő tápszer“,
- maltietiškai:
„formula tat-trabi“ ir „formula tal-prosegwiment“,
- lenkiškai:
„preparat do początkowego żywienia niemowląt“ ir „preparat do dalszego żywienia niemowląt“,
- slovėniškai:
„začetna formula za dojenčke“ ir „nadaljevalna formula za dojenčke“,
- slovakiškai:
„počiatočná dojčenská výživa“ ir „následná dojčenská výživa“.

b) 7 straipsnio 1 dalis po žodžių „Modersmjölksersättning uteslutande baserad på mjölk“ ir „Tillskottsnäring uteslutande baserad på mjölk“ papildoma taip:

- „– čekiškai:
„počáteční mléčná kojenecká výživa“ ir „pokračovací mléčná kojenecká výživa“,
- estiškai:
„Piimal põhinev imiku piimasegu“ ir „Piimal põhinev jätkupiimasegu“,
 - latviškai:
„Piens zīdaiņiem līdz četrū mēnešu vecumam“ ir „Piens zīdaiņiem no četrū mēnešu vecuma“,

- lietuviškai:
„pieno mišinys kūdikiams iki 4–6 mėn.“ ir „pieno mišinys kūdikiams vyresniems kaip 4 mėn.“
- vengriškai:
„tejalapú anyatej-helyettesítő tápszer“ ir „tejalapú anyatej-kiegészítő tápszer“,
- maltietiškai:
„ħalib tat-trabi“ ir „ħalib tal-prosegwiment“,
- lenkiškai:
„mleko początkowe“ ir „mleko następne“,
- slovėniškai:
„začetno mleko za dojenčke“ ir „nadaljevalno mleko za dojenčke“,
- slovakiškai:
„počiatočná dojčenská mliečna výživa“ ir „následná dojčenská mliečna výživa“.

4. 31999 L 0021: 1999 m. kovo 25 d. Komisijos direktyva 1999/21/EB dėl specialiosios medicininės paskirties dietinių maisto produktų (OL L 91, 1999 4 7, p. 29).

4 straipsnio 1 dalyje sąrašas, prasidedantis žodžiu „ispaniškai“ ir pasibaigiantis žodžiais „medicinska ändamål“, pakeičiamas šiuo sąrašu:

- „– ispaniškai:
„Alimento dietético para usos médicos especiales“

- čekiškai:
„Dietní potravina určená pro zvláštní lékařské účely“
- daniškai:
„Levnedsmiddel/Levnedsmidler til særlige medicinske formål“
- vokiškai:
„Diätetisches/Diätetische Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diäten)“
- estiškai:
„Toit meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks“
- graikiškai:
„Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς“
- angliškai:
„Food(s) for special medical purposes“
- prancūziškai:
„Aliment(s) diététique(s) destiné(s) a des fins médicales spéciales“
- itališkai:
„Alimento dietetico destinato a fini medici speciali“
- latviškai:
„Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem“
- lietuviškai:
„Specialios medicininės paskirties maisto produktai“

- vengriškai:
„Speciális - gyógyászati célra szánt - tápszer“
- maltietišškai:
„Ikkel dijetetiku ghal skopijiet medici specifíci“
- olandiškai:
„Dieetvoeding voor medisch gebruik“
- lenkiškai:
„Dietetyczne środki spożywcze specjalnego przeznaczenia medycznego”
- portugališkai:
„Produto dietético de uso clínico“
- slovakiškai:
„dietetická potravina na osobitné lekárske účely“
- slovėniškai:
„Dietno (dietetično) živilo za posebne zdravstvene namene“
- suomiškai:
„Kliininen ravintovalmiste/kliinisiä ravintovalmisteita“
- švediškai:
„Livsmedel för speciella medicinska ändamål“.“

5. 32000 L 0013: 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo (OL L 109, 2000 5 6, p. 29) su pakeitimais, padarytais:

- 32001 L 0101: 2001 11 26 Komisijos direktyva 2000/101/EB (OL L 310, 2001 11 28, p. 19),
- 32002 L 0067: 2002 7 18 Komisijos direktyva 2002/67/EB (OL L 191, 2002 7 19, p. 20).

a) 5 straipsnio 3 dalyje sąrašas, prasidedantis žodžiu „ispaniškai“ ir pasibaigiantis žodžiais „joniserande strålning“, pakeičiamas šiuo sąrašu:

- „– ispaniškai:
„irradiado“ arba „tratado con radiación ionizante“,
- čekiškai:
„ozářeno“ arba „ošetřeno ionizujícím zářením“,
- daniškai:
„bestrålet/...“ arba „strålekonserveret“, arba „behandlet med ioniserende stråling“, arba „konserveret med ioniserende stråling“,
- vokiškai:
„bestrahlt“ arba „mit ionisierenden Strahlen behandelt“,
- estiškai:
„kiiritatud“ arba „töödeldud ioniseeriva kiirgusega“,

- graikiškai:
„επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία“ arba „ακτινοβολημένο“,
- angliškai:
„irradiated“ arba „treated with ionising radiation“,
- prancūziškai:
„traité par rayonnements ionisants“ arba „traité par ionisation“,
- itališkai:
„irradiato“ arba „trattato con radiazioni ionizzanti“,
- latviškai:
„apstarots“ arba „apstrādāts ar jonizējošo starojumu“,
- lietuviškai:
„apšvitinta“ arba „apdorota jonizuojančiąja spinduliuote“,
- vengriškai:
„sugárkezelt vagy ionizáló energiával kezelt“,
- maltietiškai:
„ittrattat bir-radjazzjoni“ arba „ittrattat b’radjazzjoni jonizzanti“,
- olandiškai:
„doorstraald“ arba „door bestraling behandeld“, arba „met ioniserende stralen behandeld“,
- lenkiškai:
„napromieniony“ arba „poddany działaniu promieniowania jonizującego“,

- portugališkai:
„irradiado“ arba „tratado por irradiação“, arba „tratado por radiação ionizante“,
- slovakiškai:
„ošetrené ionizujúcim žiarením“,
- slovėniškai:
„obsevano“ arba „obdelano z ionizirajočim sevanjem“,
- suomiškai:
„säteilytetty“ arba „käsitelty ionisoivalla säteilyllä“,
- švediškai:
„bestrålad“ arba „behandlad med joniserande strålning“;

b) 10 straipsnio 2 dalyje priedas, prasidedantis žodžiu „ispaniškai“ ir pasibaigiantis žodžiais „sista förbrukningsdag“, pakeičiamas šiuo sąrašu:

- ispaniškai: „fecha de caducidad“,
- čekiškai: „spotřebujte do“,
- daniškai: „sidste anvendelsesdato“,
- vokiškai: „verbrauchen bis“,
- estiškai: „kõlblik kuni“,
- graikiškai: „ανάλωση μέχρι“,
- angliškai: „use by“,

- prancūziškai: „à consommer jusqu'au“,
- itališkai: „da consumare entro“,
- latviškai: „izlietot līdz“,
- lietuviškai: „tinka vartoti iki“,
- vengriškai: „fogyasztható“,
- maltietiškai: „uża sa“,
- olandiškai: „te gebruiken tot“,
- lenkiškai: „należy spożyć do“,
- portugališkai: „a consumir até“,
- slovakiškai: „spotrebujte do“,
- slovėniškai: „porabiti do“,
- suomiškai: „viimeinen käyttöajankohta“,
- švediškai: „sista förbrukningsdag“.“.

6. 32000 L 0036: 2000 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/36/EB dėl žmoniems vartoti skirtų kakavos ir šokolado produktų (OL L 197, 2000 8 3, p. 19).

I priedo A 4 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) Jungtinė Karalystė, Airija ir Malta gali leisti naudoti savo teritorijoje pavadinimą „pieninis šokoladas“ žymėti produktui, apibūdintam 5 punkte, su sąlyga, kad šis pavadinimas visais trimis atvejais bus papildytas nuoroda apie pieno sausųjų medžiagų kiekį abiejuose produktuose „pieno sausųjų medžiagų ne mažiau proc.“

7. 32001 L 0114: 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2001/114/EB dėl kai kurių žmonių vartoti skirtų iš dalies arba visiškai dehidruoto konservuoto pieno rūšių (OL L 15, 2002 1 17, p. 19).

II priedas papildomas taip:

„k) Maltietiškas pavadinimas „Halib evaporat“ – tai I priedo 1 punkto b papunktyje apibūdintas produktas.

l) Maltietiškas pavadinimas „Halib evaporat b'kontenut baxx ta' xaħam“ – tai I priedo 1 punkto c papunktyje apibūdintas produktas.

m) Estiškas pavadinimas „koorepulber“ – tai I priedo 2 punkto a papunktyje apibūdintas produktas.

n) Estiškas pavadinimas „piimapulber“ – tai I priedo 2 punkto b papunktyje apibūdintas produktas.

- o) Estiškas pavadinimas „vāherasvane kondenspiim“ –tai I priedo 1 punkto c papunktyje apibūdintas produktas.
- p) Estiškas pavadinimas „magustatud vāherasvane kondenspiim“ – tai I priedo 1 punkto f papunktyje apibūdintas produktas.
- q) Estiškas pavadinimas „vāherasvane piimapulber“ – tai I priedo 2 punkto c papunktyje apibūdintas produktas.
- r) Čekiškas pavadinimas „zahuštěná neslazená smetana“ – tai I priedo 1 punkto a papunktyje apibūdintas produktas.
- s) Čekiškas pavadinimas „zahuštěné neslazené plnotučné mléko“ – tai I priedo 1 punkto b papunktyje apibūdintas produktas.
- t) Čekiškas pavadinimas „zahuštěné neslazené polotučné mléko“ – tai I priedo 1 punkto c papunktyje apibūdintas produktas, kuriame riebalai sudaro nuo 4% iki 4,5% svorio.
- u) Čekiškas pavadinimas „zahuštěné slazené plnotučné mléko“ – tai I priedo 1 punkto e papunktyje apibūdintas produktas.
- v) Čekiškas pavadinimas „zahuštěné slazené polotučné mléko“ – tai I priedo 1 punkto f papunktyje apibūdintas produktas, kuriame riebalai sudaro nuo 4% iki 4,5% svorio.
- w) Čekiškas pavadinimas „sušená smetana“ – tai I priedo 2 punkto a papunktyje apibūdintas produktas.

- x) Čekiškas pavadinimas „sušené polotučné mléko“ – tai I priedo 2 punkto c papunktyje apibūdintas produktas, kuriame riebalai sudaro nuo 14% iki 16% svorio.“

8. 32001 R 0466: 2001 m. kovo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 466/2001, nustatantis didžiausius leistinus tam tikrų teršalų maisto produktuose kiekius (OL L 77, 2001 3 16, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 32001 R 2375: 2001 11 29 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2375/2001 (OL L 321, 2001 12 6, p. 1),
- 32002 R 0221: 2002 2 6 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 221/2002 (OL L 37, 2002 2 7, p. 4),
- 32002 R 0257: 2002 2 12 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 257/2002 (OL L 41, 2002 2 13, p. 12),
- 32002 R 0472: 2002 3 12 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 472/2002 (OL L 75, 2002 3 16, p. 18),

– 32002 R 0563: 2002 4 2 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 563/2002 (OL L 86, 2002 4 3, p. 5).

Po 1 straipsnio 1a pastraipos įrašoma ši pastraipa:

„1b. Nukrypstant nuo 1 dalies, Komisija gali leisti Estijai pereinamuoju laikotarpiu, ne vėliau kaip iki 2006 m. gruodžio 31 d., pateikti į savo rinką Baltijos regiono kilmės žuvį, kuri skirta vartoti jos teritorijoje ir kurioje dioksino kiekis viršija I priedo 5 skirsnio 5.2 punkte nustatytus kiekius. Ši išimtis suteikiama vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 315/93, nustatančio Bendrijos procedūras dėl maisto teršalų¹, 8 straipsnyje nustatyta tvarka. Dėl to Estija turi įrodyti, kad 1a pastraipoje išdėstytos sąlygos, taikomos Suomijai ir Švedijai, yra įvykdytos ir kad dioksinų poveikis žmonėms Estijoje neviršija aukščiausio vidutinio lygio bet kurioje valstybėje, kuri yra Bendrijos valstybė narė 2004 m. balandžio 30 d.

Jei Estijai tokia išimtis suteikiama, bet koks tolesnis jos taikymas bus nagrinėjamas persvarstant I priedo 5 skirsnį, kaip numatyta 5 straipsnio 3 dalyje.

Nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, Estija turi įgyvendinti priemones, būtinas užtikrinti, kad žuvimi ar žuvininkystės produktais, neatitinkančiais I priedo 5 skirsnio 5.2 punkto reikalavimų, nebūtų prekiaujama kitose valstybėse narėse.“

¹ OL L 37, 1993 2 13, p. 1.